

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция
по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Käutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

Moxie i-Size Base

Carrier base

Baza fotelika samochodowego

Autositz Basis

База автокресла

Base per seggiolino auto

Base de siège auto

Base de asiento de coche

Autostoelbasis

Automobilio sėdynės pagrindas

Základna autosedačky

Autósülés alap

Bază pentru scaun auto

Bilbarnstolsbas

Bilsetebase

Bilsædebase

Autonistuinialustus

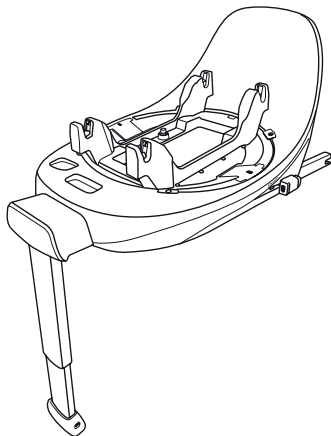
Base da cadeira auto

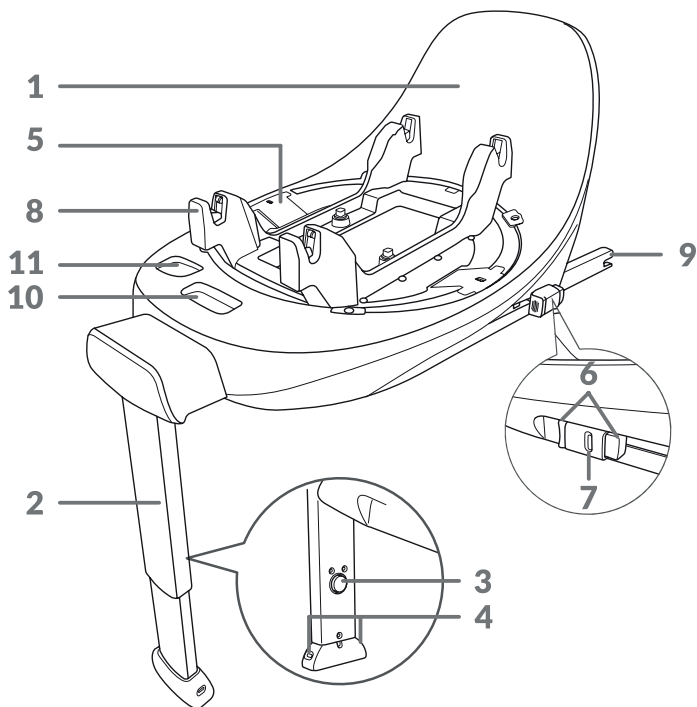
Βάση παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου

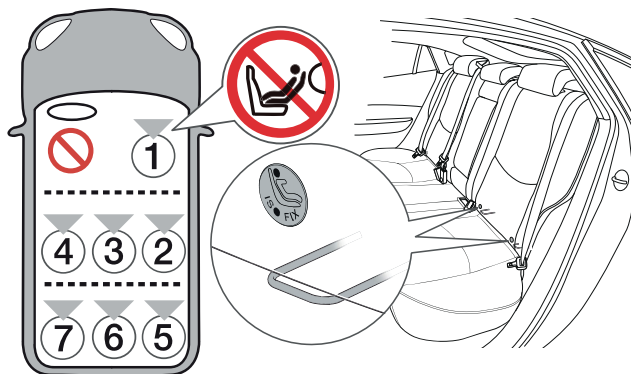
Auto turvatooli alus

Autosēdekliša pamatne

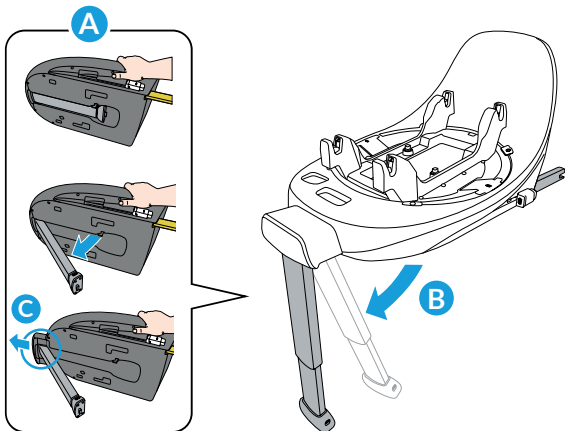
База для кресла-переноски



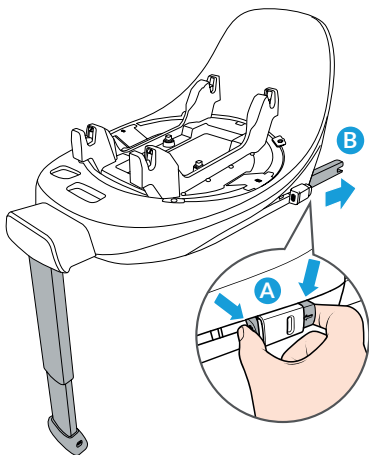


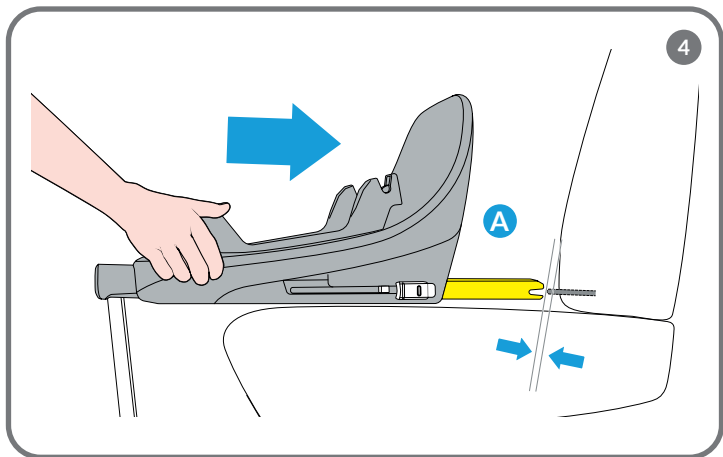
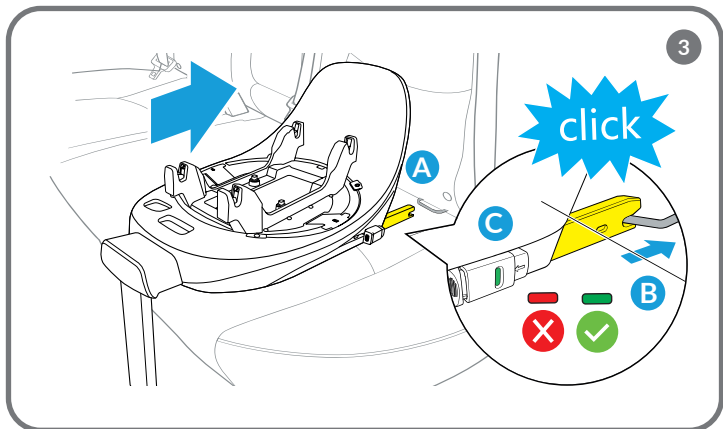


1

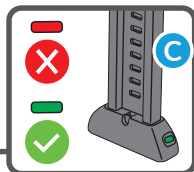
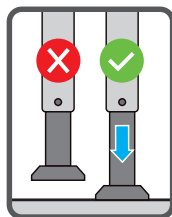
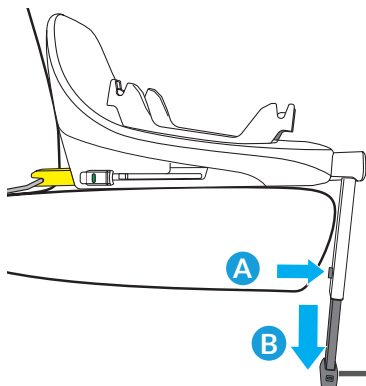


2





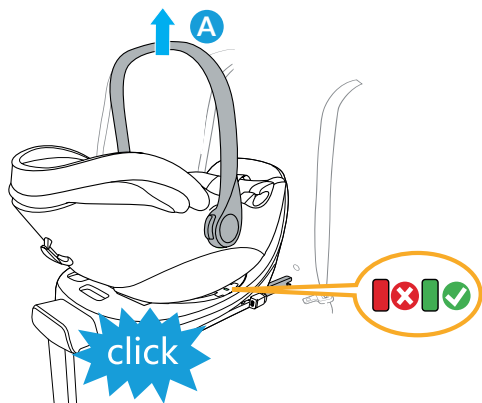
5



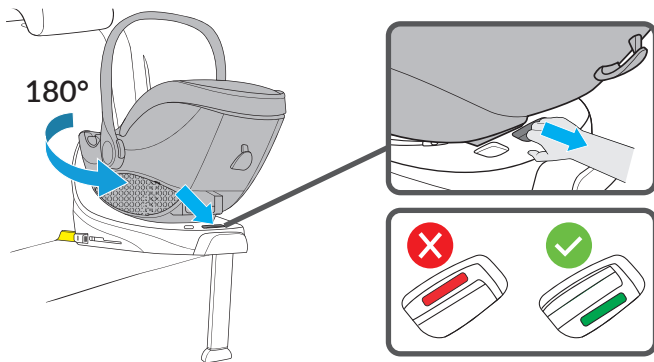
6



7



8



Dear customer!

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: **help@lionelo.com**

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

The product complies with the requirements of the standard: R129/04.

Compatible with MOXIE I-SIZE car seat. For installation instructions of the MOXIE I-SIZE, please refer to the supplied child car seat manual.

NOTE

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It has been approved according to the UN/ECE Regulation No. 129 for use in vehicle seating positions that are suitable for i-Size restraint systems, as specified by the vehicle manufacturer in the vehicle user manual.

If in doubt, consult the manufacturer of the enhanced child restraint system or the retailer.

The product is suitable for installation only on vehicle seats marked 1 to 7 in fig. B. For optimal safety, it is recommended to install the child car seat only on the rear seats of the vehicle. Front seat mounting is only possible if the front airbag is deactivated.

WARNINGS:

1. The product is designed for children from birth up to 13 kg and a height of 40 to 87 cm.
2. The hard and plastic components of the child restraint system must be positioned and installed in a manner that prevents them from being caught by a sliding seat or vehicle door during normal vehicle operation.

3. Do not install the child car seat in a seating position where the front airbag is active.
4. All child restraint systems must be appropriately sized for the child's build. The straps must not be twisted.
5. The straps securing the child restraint system to the vehicle must be tight and the stabilising leg must be in contact with the floor of the vehicle.
6. If the product has been subjected to significant forces, such as impact, it should be replaced.
7. Do not modify the seat or add any new components without authorisation of the relevant approval authority. For maximum safety of your child, make sure to attach and use the system in accordance with the instructions in the manual.
8. The plastic components of the seat may heat up in the sun and cause burns on the child's skin.
9. Never leave a child unattended in the child seat inside a vehicle.
10. Luggage and similar items must be properly secured to prevent injuries in case of a collision.
11. Do not use the seat without the fabric cover.
12. Do not substitute the cover with an item from another set. The cover is an integral component of the set and affects the operation of the restraint system.
13. Always keep this user manual with you for future use.
14. Consult the user manual provided by the vehicle manufacturer.

DESCRIPTION OF PARTS (FIG. A)

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Base | 7. ISOFIX connector indicator |
| 2. Stabilising leg | 8. Seat installation point |
| 3. Stabilising leg adjustment button | 9. ISOFIX connectors |
| 4. Floor contact indicator | 10. Rotation button |
| 5. Child car seat/base contact indicator | 11. Seat release button |
| 6. ISOFIX connector release button | |

MOUNTING THE BASE IN THE CAR

1. Slide the stabilising leg out of the base, position it at roughly a 45° angle to the floor, and then pull it forward (see A, fig. 1). Make sure that it, along with the plastic element (C, fig. 1), is fully extended from the base. Then position the stabilising leg at 90° (B, fig. 1).

Important! Make sure the stabilising leg is fully extended and positioned at a right angle.

2. Position the base securely on the vehicle's seat.
3. Press the shift lever and extend the ISOFIX arms as far as possible (A, B, fig. 2). Anchor the ISOFIX arms in the attachments located in the car's seat (A, B, fig. 3). The arms will interlock and you will hear a characteristic click. The green indicator on the ISOFIX button must be visible on both sides of the seat (C, fig. 3).
4. Apply a left-right movement to push the base towards the vehicle seat's backrest until it is fully aligned with the backrest. Make sure that the base is pressed firmly against the seat's backrest (fig. 4).
5. Press the stabilising leg adjustment button (A, fig. 5). The pull-out section should extend automatically. Adjust the height of the leg until resistance is felt between the foot and the vehicle's floor (B, fig. 5).
6. Ensure the floor contact indicators are green (C, fig. 5) and confirm that the leg is firmly touching the car floor without any tilt.

CAUTION! Never place the support foot on the car's underfloor storage box. This may cause the storage box to collapse during an accident. If in doubt, consult the user manual provided by the vehicle manufacturer.

NOTE! Ensure the stabilising leg is always firmly on the ground, without any objects placed underneath.

SEAT INSTALLATION ON THE BASE

Important! Make sure that the surface of the base is free of objects and that the base is securely mounted on the vehicle's seat.

1. Place the child car seat on the base facing rearwards (fig. 6). Correct positioning is signalled by a click and the seat installation indicator turning green (fig. 7).
2. Place the seat holder in the car position (A, fig. 7).
3. To rotate the car seat on the base, press the rotation button (10, fig. A) and turn the seat in the desired direction (fig. 8).

Important! The child car seat must remain locked in the rear-facing position throughout the journey. The correct position is confirmed by a click and the rotation button indicator turning green.

DISMANTLING THE BASE

1. Remove the child car seat from the base by pressing the seat release button (11, fig. A). The seat installation indicator turns red.
2. Press the stabilising leg adjustment button (3, fig. A) and push in the leg extension.
3. Press the ISOFIX shift lever (6, fig. A) on both sides and disengage the ISOFIX arms. The attachments will release, and the ISOFIX indicators will change from green to red. Retract the ISOFIX arms into the seat base by pressing the shift lever.
4. Fold the stabilising leg.

CLEANING AND MAINTENANCE

To clean the plastic parts, use a damp cloth and a mild detergent. Avoid using harsh detergents or bleaching agents.

The photos are for reference only, the actual appearance of products may differ from the photos.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produkt spełnia wymagania normy: R129/04

Produkt kompatybilny z fotelikiem MOXIE I-SIZE. Informacje dotyczące instalacji MOXIE I-SIZE znaleźć można w instrukcji obsługi dołączonej do fotelika.

UWAGA

To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci kategorii „i-Size”. Uzyskało ono homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129, do stosowania na miejscach siedzących kategorii „i-Size” wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu.

W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.

Produkt nadaje się do montażu jedynie na miejscach oznaczonych symbolami od 1 do 7 na rys. B. Zaleca się montowanie fotelika jedynie na tylnych siedzeniach samochodu. Montaż na przednim siedzeniu samochodu jest możliwy wyłącznie, jeśli przednia poduszka powietrzna jest wyłączona.

OSTRZEŻENIA:

1. Produkt przeznaczony jest dla dzieci od urodzenia do osiągnięcia wagi 13 kg oraz o wzroście pomiędzy 40 a 87 cm.
2. Twarde elementy oraz plastikowe części urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwane siedzenie lub drzwi pojazdu.
3. Nie instaluj fotelika w miejscu z włączoną przednią poduszką powietrzną.
4. Wszelkie pasy bezpieczeństwa przytrzymujące dziecko muszą być dobrze dopasowane do budowy jego ciała. Pasy nie mogą być skręcone.
5. Taśmy mocujące urządzenie przytrzymujące do pojazdu muszą być napięte, noga stabilizacyjna musi mieć styczność z podłożem auta.
6. Jeśli produkt został wystawiony na działanie silnych czynników (takich jak uderzenie), należy go wymienić.

7. Nie należy dokonywać żadnych zmian w foteliku lub dodawać nowych elementów bez akceptacji organu udzielającego homologacji. Aby zapewnić dziecku maksymalne bezpieczeństwo, sprzęt należy zamocować i użytkować zgodnie z zaleceniami w instrukcji.
8. Plastikowe elementy tego fotelika mogą nagrzewać się w słońcu i powodować oparzenia na skórze dziecka.
9. Nigdy nie zostawiaj dziecka samego w foteliku w pojeździe.
10. Bagaże i inne podobne elementy powinny być zabezpieczone, aby w sytuacji kolizji nie spowodowały żadnych obrażeń.
11. Nie należy używać fotelika bez jego materiałowego pokrycia.
12. Poszycie nie może być zastąpione elementem pochodzącym z innego zestawu. Stanowi ono integralny element zestawu i ma wpływ na działanie urządzenia przytrzymującego.
13. Zawsze miej przy sobie tę instrukcję obsługi.
14. Zapoznaj się z instrukcją obsługi producenta pojazdu.

OPIS CZĘŚCI (RYS. A)

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Baza | 6. Przycisk zwalniający złącza ISOFIX |
| 2. Noga stabilizacyjna | 7. Wskaźnik złącza ISOFIX |
| 3. Przycisk regulacji nogi stabilizacyjnej | 8. Punkt montażu fotelika |
| 4. Wskaźnik styku z podłożem | 9. Złącza ISOFIX |
| 5. Wskaźnik styku fotelika samochodowego z bazą | 10. Przycisk obrotu |
| | 11. Przycisk zwalniający fotelik |

MONTAŻ BAZY W SAMOCHODZIE

1. Wysuń nogę stabilizacyjną z bazy i ustaw ją pod kątem około 45° w stosunku do podłoża, a następnie pociągnij do przodu (A, rys. 1). Upewnij się, że została ona wraz z plastikowym elementem (C, rys. 1) maksymalnie wysunięta z bazy. Następnie ustaw nogę stabilizacyjną pod kątem 90° (B, rys. 1).

Uwaga! Upewnij się, że noga stabilizacyjna jest maksymalnie wysunięta i ustawiona pod kątem prostym.

2. Umieść bazę na kanapie samochodu.
3. Wciśnij dźwignię przesuwu i maksymalnie wysuń ramiona ISOFIX (A, B, rys. 2). Zakotwicz ramiona ISOFIX w zaczepach znajdujących się

w kanapie samochodu (A, B, rys. 3). Ramiona zazębnią się i usłyszysz charakterystyczne kliknięcie. Zielony wskaźnik na przycisku ISOFIX musi być widoczny po obu stronach fotelika (C, rys. 3).

4. Pchnij bazę wykonując ruch lewo-prawo w kierunku oparcia siedzenia pojazdu, aż do całkowitego wyrównania z oparciem. Upewnij się, że baza jest mocno dociśnięta do oparcia kanapy w samochodzie (rys. 4).
5. Wciśnij przycisk regulacji nogi stabilizacyjnej (A, rys. 5). Jej wysuwana część powinna wysunąć się automatycznie. Dostosuj wysokość nogi tak, aby stopa napotkała opór ze strony podłoża pojazdu (B, rys. 5).
6. Upewnij się, że wskaźniki styku z podłożem są zielone (C, rys. 5), a noga dotyka podłoża samochodu i nie jest przekrzywiona.

UWAGA! Nigdy nie montuj stopy od nogi podpierającej na schowku w podłodze samochodu. Grozi to zarwaniem schowka podczas wypadku. W przypadku wątpliwości należy zapoznać się z instrukcją obsługi pojazdu.

UWAGA! Noga stabilizacyjna nie może wisieć w powietrzu, nie należy też wkładać pod nią żadnych przedmiotów.

MONTAŻ FOTELIKA NA BAZIE

Uwaga! Upewnij się, że na powierzchni bazy nie znajdują się żadne przedmioty, a baza jest prawidłowo zamontowana na kanapie samochodu.

1. Umieść fotelik na bazie tyłem do kierunku jazdy (rys. 6). Prawidłowe umiejscowienie zasygnalizuje kliknięcie oraz zmiana koloru wskaźnika montażu fotelika na zielony (rys. 7).
2. Ustaw uchwyt fotelika w pozycji samochodowej (A, rys. 7).
3. Aby obrócić fotelik samochodowy na bazie, naciśnij przycisk obrotu (10, rys. A) i obróć fotelik w dowolnym kierunku (rys. 8).

Uwaga! Na czas jazdy fotelik samochodowy musi być w zablokowanej pozycji tyłem do kierunku jazdy - prawidłową pozycję zasygnalizuje kliknięcie i zmiana wskaźnika na przycisku obracania na zielony.

DEMONTAŻ BAZY

1. Zdejmij fotelik z bazy wciskając przycisk zwalniający fotelik (11, rys. A). Wskaźnik montażu fotelika zmieni kolor na czerwony.
2. Wciśnij przycisk regulacji nogi stabilizacyjnej (3, rys. A), a następnie wsuń jej wysuwaną część.

3. Wciśnij dźwignię przesuwu ISOFIX (6, rys. A) po obu stronach i wypnij ramiona ISOFIX. Zaczepy zostaną zwolnione, a kolor wskaźników ISOFIX zmieni się z zielonego na czerwony. Schowaj ramiona ISOFIX w bazie fotelika wciskając dźwignię przesuwu.
4. Złóż nogę stabilizacyjną.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Plastikowe elementy można wyczyścić przy użyciu wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu. Nie należy używać silnych detergentów ani środków wybielających.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrter Kunde!

Sollen Sie irgendwelche Anmerkungen oder Fragen zu dem gekauften Produkt haben, nehmen Sie Kontakt mit uns auf: **help@lionelo.com**

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm: R129/04

Kompatibel mit dem MOXIE I-SIZE Kindersitz. Informationen zum Einbau des MOXIE I-SIZE finden Sie in der dem Kindersitz beiliegenden Gebrauchsanweisung.

HINWEIS

Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem für die Kategorie „i-Size“. Es wurde gemäß der UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung auf den Sitzpositionen für „i-Size“ vorgesehen, die von den Fahrzeugherstellern in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben sind.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des erweiterten Kinderrückhaltesystems.

Das Produkt ist nur für den Einbau auf den mit den Symbolen 1 bis 7 in Abb. B gekennzeichneten Sitzen geeignet. Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Autos einzubauen. Die Montage auf dem Vordersitz des Fahrzeugs ist nur möglich, wenn der Frontairbag deaktiviert ist.

WARNHINWEISE:

1. Das Produkt ist für Kinder von der Geburt an bis 13 kg und mit einer Körpergröße zwischen 40 und 87 cm geeignet.
2. Die starren Teile und Kunststoffteile des Kinderrückhaltesystems sollten so positioniert und eingebaut werden, dass sie unter normalen Betriebsbedingungen des Fahrzeugs nicht von einem Schiebesitz oder einer Fahrzeugsür eingeklemmt werden können.
3. Platzieren Sie den Kindersitz nicht auf einem Sitz, bei dem der Frontairbag aktiviert ist.
4. Alle Sicherheitsgurte, die ein Kind halten, müssen gut an den Körperbau des Kindes angepasst sein. Der Gurt darf nicht verdreht sein.
5. Die Gurte, mit denen die Rückhaltevorrichtung am Fahrzeug befestigt ist, müssen straff sein und der Stützfuß muss Kontakt mit dem Boden des Fahrzeugs haben.
6. Wenn das Produkt starken Einflüssen (z. B. Stößen) ausgesetzt war, sollte es ersetzt werden.
7. Nehmen Sie keine Änderungen am Kindersitz vor und fügen Sie keine neuen Komponenten hinzu, ohne die Genehmigung der Zulassungsbehörde einzuholen. Um die maximale Sicherheit für das Kind zu gewährleisten, muss das Zubehör wie in der Anleitung empfohlen befestigt und benutzt werden.
8. Die Kunststoffteile dieses Kindersitzes können sich in der Sonne erhitzen und Verbrennungen auf der Haut Ihres Babys verursachen.
9. Lassen Sie ein Kind niemals allein im Kindersitz im Fahrzeug.

10. Gepäck und ähnliche Gegenstände sollten so gesichert werden, dass sie bei einem Unfall keine Verletzungen verursachen.
11. Der Kindersitz sollte nicht ohne seinen Stoffbezug verwendet werden.
12. Der Bezug kann nicht durch ein Element aus einem anderen Set ersetzt werden. Er ist ein integraler Bestandteil des Sets und beeinflusst die Funktionsweise der Rückhaltevorrichtung.
13. Führen Sie diese Bedienungsanleitung immer mit sich.
14. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers.

BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)

- | | |
|--|---|
| 1. Basis | 7. Anzeige des ISOFIX-Verbindungsstücks |
| 2. Stützfuß | 8. Kindersitzmontagepunkt |
| 3. Taste zur Einstellung des Stützfußes | 9. ISOFIX-Verbindungsstücke |
| 4. Bodenkontanzeige | 10. Rotationstaste |
| 5. Kontaktanzeige Kindersitz/Basis | 11. Kindersitzentriegelungstaste |
| 6. Entriegelungsknopf des ISOFIX-Verbindungsstücks | |

MONTAGE DER BASIS IM AUTO

1. Schieben Sie den Stützfuß aus der Basis heraus und positionieren Sie ihn in einem Winkel von etwa 45° zum Boden, dann ziehen Sie ihn nach vorne (A, Abb. 1). Stellen Sie sicher, dass sie zusammen mit dem Plastikelement (C, Abb. 1) maximal aus der Basis herausgezogen wurde. Stellen Sie dann den Stützfuß auf 90° (B, Abb. 1).

Achtung! Stellen Sie sicher, dass der Stützfuß so weit wie möglich und im rechten Winkel herausgezogen ist.

2. Legen Sie die Basis auf die Autositzbank.
3. Drücken Sie den Schalthebel herunter und fahren Sie die ISOFIX-Arme so weit wie möglich aus (A, B, Abb. 2). Verankern Sie die ISOFIX-Arme in den Verankerungen auf der Sitzbank des Fahrzeugs (A, B, Abb. 3). Die Bügel greifen ineinander und Sie hören das charakteristische Klicken. Die grüne Anzeige auf dem ISOFIX-Knopf muss auf beiden Seiten des Kindersitzes sichtbar sein (C, Abb. 3).

4. Schieben Sie die Basis mit einer Links-Rechts-Bewegung in Richtung der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes, bis sie vollständig mit der Rückenlehne ausgerichtet ist. Vergewissern Sie sich, dass die Basis fest gegen die Rückenlehne der Autositzbank gedrückt wird (Abb. 4).
5. Drücken Sie die Taste zur Einstellung des Stützfußes (A, Abb. 5). Der ausziehbare Teil sollte automatisch ausfahren. Stellen Sie die Fußhöhe so ein, dass der Fuß auf den Widerstand des Fahrzeugbodens trifft (B, Abb. 5).
6. Stellen Sie sicher, dass die Bodenkontaktanzeigen grün leuchten (C, Abb. 5) und dass der Fuß den Boden des Fahrzeugs berührt und nicht verbogen ist.

ACHTUNG! Montieren Sie den Stützfuß niemals auf der Ablage im Fahrzeugboden. Dadurch besteht die Gefahr, dass die Ablage bei einem Unfall weggesprengt wird. Schlagen Sie im Zweifelsfall in der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs nach.

ACHTUNG! Der Stützfuß darf nicht in der Luft hängen und es dürfen auch keine Gegenstände darunter gestellt werden.

MONTAGE DES KINDERSITZES AUF DER BASIS

Achtung! Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände auf der Oberfläche der Basis befinden und dass die Basis korrekt auf der Autositzbank montiert ist.

1. Stellen Sie den Kindersitz mit der Rückseite nach hinten auf die Basis (Abb. 6). Die korrekte Positionierung wird durch ein Klicken angezeigt und die Farbe der Kindersitzmontageanzeige wechselt zu Grün (Abb. 7).
2. Stellen Sie den Kindersitzgriff auf die Position Auto (A, Abb. 7).
3. Um den Kindersitz auf der Basis zu drehen, drücken Sie den Drehknopf (10, Abb. A) und drehen Sie den Kindersitz in eine beliebige Richtung (Abb. 8).

Achtung! Während der Fahrt muss sich der Kindersitz in der verriegelten, nach hinten gerichteten Position befinden – die korrekte Position wird durch ein Klicken angezeigt und die Anzeige auf dem Drehknopf wird grün.

DEMONTAGE DER BASIS

1. Entfernen Sie den Kindersitz von der Basis, indem Sie den Sitzentriegelungsknopf (11, Abb. A) drücken. Die Kindersitzmontageanzeige wird rot.
2. Drücken Sie den Einstellknopf für den Stützfuß (3, Abb. A) und fahren Sie dann den Verlängerungsteil des Fußes ein.
3. Drücken Sie den ISOFIX-Hebel (6, Abb. A) auf beiden Seiten und lösen Sie die ISOFIX-Arme. Die Halterungen werden gelöst und die Farbe der

ISOFIX-Anzeigen wechselt von grün auf rot. Ziehen Sie die ISOFIX-Bügel in den Kindersitz ein, indem Sie den Schiebehebel drücken.

4. Klappen Sie den Stützfuß ein.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel oder Bleichmittel.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

RU

Дорогой клиент!

Если у вас есть какие-либо замечания или вопросы о приобретенном продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами: help@lionelo.com

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

Продукт соответствует требованиям стандарта: R129/04.

Изделие совместимо с автокреслом MOXIE I-SIZE. Информацию по установке MOXIE I-SIZE можно найти в руководстве пользователя, прилагаемом к автокреслу.

ВНИМАНИЕ

Это улучшенная детская удерживающая система категории i-Size. Она одобрена в соответствии с Правилами ООН № 129 для использования на сиденьях «i-Size», указанных производителями транспортных средств в руководстве пользователя автомобиля.

В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем или продавцом усовершенствованной детской удерживающей системы. Изделие пригодно для установки только в местах, отмеченных символами от 1 до 7 на рис. В. Устанавливать кресло рекомендуется только на задние сиденья автомобиля. Установка на переднее сиденье автомобиля возможна только при отключенной фронтальной подушки безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. Изделие предназначено для детей от рождения до 13 кг и ростом от 40 до 87 см.
2. Твердые компоненты и пластмассовые детали детского удерживающего устройства должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы при нормальных условиях эксплуатации транспортного средства они не могли быть зажаты сдвижным сиденьем или дверью транспортного средства.
3. Не устанавливайте сиденье в местах с активированной передней подушкой безопасности.
4. Ремни безопасности, удерживающие ребенка, должны хорошо прилегать к телу ребенка. Ремни нельзя перекручивать.
5. Ремни, крепящие удерживающее устройство к транспортному средству, должны быть натянуты, а стабилизирующая опора должна касаться земли транспортного средства.
6. Если изделие подверглось воздействию сильных факторов (например, ударов), его следует заменить.
7. Не вносите никаких изменений в сиденье и не добавляйте новые элементы без одобрения уполномоченного органа. Чтобы обеспечить максимальную безопасность вашего ребенка, оборудование следует прикреплять и использовать в соответствии с инструкциями в руководстве.
8. Пластиковые части этого сиденья могут нагреться на солнце и вызвать ожоги кожи ребенка.

9. Никогда не оставляйте ребенка одного в автокресле.
10. Багаж и другие подобные предметы следует закреплять так, чтобы они не причинили травм в случае столкновения.
11. Не используйте сиденье без тканевого чехла.
12. Чехол не может быть заменен элементом из другого комплекта. Он является неотъемлемым элементом комплекта и влияет на работу удерживающей системы.
13. Всегда имейте при себе данное руководство пользователя.
14. Прочтите руководство пользователя производителя автомобиля.

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ (РИС. А)

- | | |
|--|---|
| 1. База | 6. Кнопка разблокировки разъема ISOFIX. |
| 2. Стабилизирующая ножка | 7. Индикатор разъема ISOFIX. |
| 3. Кнопка регулировки стабилизирующей ножки. | 8. Точка установки сиденья |
| 4. Индикатор контакта с полом. | 9. Разъемы ISOFIX |
| 5. Индикатор контакта автокресла с основанием. | 10. Кнопка вращения |
| | 11. Кнопка разблокировки сиденья. |

УСТАНОВКА БАЗЫ В АВТОМОБИЛЬ

1. Выдвиньте стабилизирующую ногу из основания и расположите ее под углом примерно 45° к земле, затем потяните вперед (А, рис. 1). Убедитесь, что она вместе с пластиковым элементом (С, рис. 1) максимально выдвинута из базы. Затем расположите стабилизирующую ногу под углом 90° (В, рис. 1).

Внимание! Убедитесь, что стабилизирующая ножка полностью выдвинута и находится под прямым углом.

2. Поместите подставку на автокресло.
3. Нажмите рычаг переключения передач и выдвиньте рычаги ISOFIX как можно дальше (А, В, рис. 2). Закрепите рычаги ISOFIX в крючках на автокресле (А, В, рис. 3). Рычаги войдут в зацепление, и вы услышите характерный щелчок. Зеленый индикатор на кнопке ISOFIX должен быть виден с обеих сторон сиденья (С, рис. 3).
4. Нажимайте на основание движениями влево-вправо по направлению к спинке сиденья автомобиля до тех пор, пока оно не окажется на

одном уровне со спинкой сиденья. Убедитесь, что основание плотно прижато к спинке автокресла (рис. 4).

5. Нажмите кнопку регулировки стабилизирующей опоры (А, рис. 5). Его выдвижная часть должна выдвинуться автоматически. Отрегулируйте высоту ноги так, чтобы она упиралась в пол автомобиля (В, рис. 5).
6. Убедитесь, что индикаторы контакта с землей зеленые (С, рис. 5), а нога касается земли автомобиля и не наклонена.

ВНИМАНИЕ! Никогда не кладите ножку опоры на отсек для хранения вещей на полу автомобиля. Это может привести к поломке перчаточного ящика во время аварии. В случае сомнений обратитесь к руководству пользователя вашего автомобиля.

ВНИМАНИЕ! Стабилизирующая ножка не должна висеть в воздухе и под ней не должно быть никаких предметов.

УСТАНОВКА СИДЕНЬЯ НА ОСНОВАНИЕ

Внимание! Убедитесь, что на поверхности основания нет никаких предметов и основание правильно закреплено на автокресле.

1. Поместите сиденье на основание спиной вперед (рис. 6). Правильное положение будет обозначено щелчком, а цвет индикатора установки сиденья изменится на зеленый (рис. 7).
2. Установите держатель сиденья в положение автомобиля (А, рис. 7).
3. Чтобы повернуть автокресло на основании, нажмите кнопку поворота (10, рис. А) и поверните сиденье в любую сторону (рис. 8).

Внимание! Во время движения автокресло должно находиться в заблокированном положении против хода движения – правильное положение будет обозначено щелчком, а индикатор на кнопке поворота загорится зеленым светом.

ДЕМОНТАЖ БАЗЫ

1. Снимите сиденье с основания, нажав кнопку разблокировки сиденья (11, рис. А). Индикатор установки сиденья загорится красным.
2. Нажмите кнопку регулировки стабилизирующей ножки (3, рис. А), а затем вставьте выдвижную часть.
3. Нажмите рычаг переключения ISOFIX (6, рис. А) с обеих сторон и опустите рычаги ISOFIX. Крючки освободятся, и цвет индикаторов

ISOFIX изменится с зеленого на красный. Втяните рычаги ISOFIX в основание сиденья, нажав на скользящий рычаг.

4. Сложите стабилизирующую ножку.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пластиковые элементы можно чистить влажной тканью и мягким моющим средством. Не используйте сильные моющие средства или отбеливатели.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci: **help@lionelo.com**

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Il prodotto soddisfa i requisiti della norma: R129/04

Prodotto compatibile con seggiolino auto MOXIE I-SIZE. Per le informazioni su montaggio di MOXIE I-SIZE si rimanda alle istruzioni per l'uso allegate al seggiolino.

ATTENZIONE

Il presente dispositivo è un sistema di ritenuta migliorato per bambini della categoria "i-Size". È stato omologato in conformità al regolamento ONU n. 129 per l'uso sui posti a sedere per le categorie "i-Size", indicate dai costruttori di veicoli nel manuale del proprietario del veicolo.

In caso di dubbi, consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini migliorato.

Il prodotto è adatto al montaggio solo sui posti contrassegnati con i simboli da 1 a 7 sulla fig. B. si raccomanda di montare il seggiolino auto solo sui sedili posteriori dell'auto. L'installazione sul sedile anteriore del veicolo è consentita solo con l'air bag disattivato.

AVVERTENZE:

1. Il prodotto è destinato a bambini dalla nascita al raggiungimento di un peso di 13 kg e con un'altezza compresa tra 40 e 87 cm.
2. Gli elementi rigidi e le parti in plastica del sistema di ritenuta per bambini devono essere posizionati e installati in modo tale che in normali condizioni di utilizzo del veicolo non possano essere bloccati dal sedile scorrevole o dalle porte del veicolo.
3. Non installare il seggiolino auto sul sedile anteriore con l'airbag frontale inserito.
4. Tutte le cinture di sicurezza che trattengono il bambino devono essere adattate al corpo del bambino. Le cinture non devono essere attorcigliate.
5. Le cinghie che fissano il sistema di ritenuta al veicolo devono essere tese e il piede di supporto deve essere a contatto con il piano dell'auto.
6. Se il prodotto è stato esposto all'azione di agenti forti (come ad es. impatti), deve essere sostituito.
7. Non apportare modifiche al seggiolino auto o aggiungere nuove funzionalità senza l'approvazione dell'autorità di omologazione. Per garantire la massima sicurezza del bambino, il dispositivo deve essere fissato e utilizzato in conformità con le raccomandazioni del produttore.
8. Gli elementi in plastica di questo seggiolino auto possono riscaldarsi al sole e causare ustioni alla pelle del bambino.
9. Non lasciare mai il bambino incustodito nel seggiolino auto.
10. I bagagli e altri oggetti simili devono essere protetti in modo da non causare lesioni in caso d'incidente.
11. Non utilizzare il seggiolino auto senza il suo rivestimento in tessuto.

12. Il rivestimento non può essere sostituito con un rivestimento di un kit differente. Il rivestimento è parte integrale del kit e influisce sull'efficienza del sistema di ritenuta.
13. Conservare sempre questo manuale d'uso assieme al seggiolino.
14. Leggere il manuale di istruzioni del costruttore del veicolo.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI (FIG. A)

- | | |
|--|--|
| 1. Base | 7. Indicatore del connettore ISOFIX |
| 2. Piede di supporto | 8. Punti di montaggio del seggiolino auto |
| 3. Pulsante di regolazione del piede di supporto | 9. Connettori ISOFIX |
| 4. Indicatore di contatto con il suolo | 10. Pulsante di rotazione |
| 5. Indicatore di contatto del seggiolino con la base | 11. Pulsante di rilascio del seggiolino auto |
| 6. Pulsante di rilascio del connettore ISOFIX | |

INSTALLAZIONE DELLA BASE A BORDO DEL VEICOLO

1. Estrarre il piede di supporto dalla base e posizionarla inclinata di circa 45° rispetto al suolo, quindi tirarla in avanti (A, fig. 1). Assicurati che sia completamente estratta dalla base insieme all'elemento di plastica (C, fig. 1). Successivamente posizionare il piede di supporto a 90° (B, fig. 1).

Attenzione! Assicurarsi che il piede di supporto sia estratto il più possibile e posizionato ad angolo retto.

2. Posizionare la base sul sedile dell'auto.
3. Spingere la leva di spostamento ed estrarre il più possibile i bracci ISOFIX (A, B, fig. 2). Ancorare i bracci ISOFIX negli attacchi situati nel sedile dell'auto (A, B, fig. 3). I bracci si incasteranno e si sentirà un caratteristico scatto. L'indicatore verde sul pulsante ISOFIX deve essere visibile su entrambi i lati del seggiolino (C, fig. 3).
4. Spingere la base muovendola a destra e sinistra verso lo schienale del sedile del veicolo finché non è completamente allineata con lo schienale. Assicurarsi che la base aderisca bene allo schienale del sedile auto (fig. 4).

5. Premere il pulsante di regolazione del piede di supporto (A, fig. 5). La sua parte estraibile dovrebbe estendersi automaticamente. Regolare l'altezza del piede fino a sentire che il piede incontri la resistenza del suolo del veicolo (B, fig. 5).
6. Assicurarsi che gli indicatori di contatto con il suolo siano verdi (C, fig. 5) e il piede sia a contatto con il suolo del veicolo e che non sia inclinato.

ATTENZIONE! Non montare mai l'estremità del piede di supporto al vano portaoggetti presente nel pianale dell'auto. Tale soluzione potrebbe provocare una rottura del vano portaoggetti in caso di incidente. In caso di dubbi, leggere il manuale d'uso del veicolo.

ATTENZIONE! Il piede di supporto non può essere sospeso in aria e non si deve posizionare alcun oggetto sotto il piede.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO SULLA BASE

Attenzione! Assicurarsi che sulla superficie della base non si trovi alcun oggetto e la base sia montata correttamente sul sedile dell'auto.

1. Posizionare il seggiolino auto sulla base in senso opposto alla marcia (fig. 6). La posizione corretta verrà segnalata da un clic e dalla variazione del colore dell'indicatore di montaggio del seggiolino in verde (fig. 7).
2. Regolare il supporto del seggiolino auto nella posizione di utilizzo nell'auto (A, fig. 7).
3. Per ruotare il seggiolino auto sulla base, premere il pulsante di rotazione (10, fig. A) e ruotare il seggiolino nella direzione desiderata (fig. 8).

Attenzione! Durante la marcia, il seggiolino auto deve essere bloccato in senso contrario alla marcia - la posizione corretta verrà segnalata da un clic e dalla modifica del colore dell'indicatore del pulsante di rotazione in verde.

RIMOZIONE DELLA BASE

1. Rimuovere il seggiolino auto dalla base premendo il pulsante di rilascio del seggiolino auto (11, fig. A). L'indicatore di montaggio del seggiolino diventa rosso.
2. Premere il pulsante di regolazione del piede di supporto (3, fig. A), quindi inserire la parte retrattile del piede.
3. Premere la leva di spostamento ISOFIX (6, fig. A) su entrambi i lati e sganciare i bracci ISOFIX. Gli attacchi verranno rilasciati e il colore degli indicatori

ISOFIX cambierà da verde a rosso. Riporre i bracci ISOFIX nella base del seggiolino premendo la leva di spostamento.

4. Piegare il piede di supporto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido e un detergente delicato. Non utilizzare detergenti forti o agenti sbiancanti.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

FR

Cher client !

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: **help@lionelo.com**

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Le produit répond aux exigences de la norme : R129/04

Produit compatible avec le siège auto MOXIE I-SIZE. Pour savoir comment installer le MOXIE I-SIZE, veuillez vous référer au manuel d'instructions fourni avec le siège.

ATTENTION

Il s'agit d'un dispositif amélioré de retenue pour enfants « i-Size ». Il est homologué conformément au Règlement ONU n° 129 pour être utilisé sur les places assises de type « i-Size », indiquées par les constructeurs dans la notice d'utilisation du véhicule.

En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du dispositif amélioré de retenue pour enfants.

Le produit ne peut être installé que sur les sièges marqués des symboles 1 à 7 de la fig. B. Il est recommandé d'installer le siège uniquement sur les sièges arrière du véhicule. Le montage sur le siège avant du véhicule n'est possible que si l'airbag frontal est désactivé.

AVERTISSEMENTS :

1. Le produit est conçu pour les enfants de la naissance à 13 kg et d'une taille comprise entre 40 et 87 cm.
2. Les pièces dures et les pièces en plastique du dispositif de retenue pour enfants doivent être positionnées et installées de manière qu'elles ne puissent pas être coincées par un siège coulissant ou une porte du véhicule dans des conditions normales d'utilisation du véhicule.
3. N'installez pas le siège dans un endroit où l'airbag frontal est activé.
4. Toutes les sangles destinées à retenir l'enfant doivent être bien ajustées à sa morphologie. Les sangles ne doivent pas être tordues.
5. Les sangles servant à fixer le dispositif de retenue à la structure du véhicule doivent être tendues et le support stabilisateur doit être en contact avec le plancher de la voiture.
6. Si le produit a été exposé à un fort facteur (tel qu'un choc), il doit être remplacé.
7. N'apportez aucune modification au siège-auto et n'ajoutez pas de nouveaux éléments sans approbation de l'autorité d'homologation. Afin d'assurer la sécurité maximale de l'enfant, l'équipement doit être fixé et utilisé conformément aux instructions de la notice d'utilisation.
8. Les parties en plastique de ce siège peuvent chauffer au soleil et provoquer des brûlures sur la peau de l'enfant.
9. Ne laissez jamais votre enfant dans le siège-auto sans surveillance.
10. Sécurisez vos bagages et d'autres objets pour éviter des blessures en cas de collision.

11. Le siège-auto ne doit pas être utilisé sans son revêtement en tissu.
12. Le revêtement ne doit pas être remplacé par un élément provenant d'un autre produit. Il fait partie intégrante de l'ensemble et influence le fonctionnement du dispositif de retenue.
13. Gardez toujours avec vous cette notice d'utilisation.
14. Prenez connaissance de la notice d'utilisation fournie par le fabricant de votre véhicule.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS (FIG. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Socle | 6. Bouton de déverrouillage du connecteur Isofix |
| 2. Support stabilisateur | 7. Indicateur de connecteur ISOFIX |
| 3. Bouton de réglage du support stabilisateur | 8. Point d'installation du siège |
| 4. Taux de contact au sol | 9. Connecteurs ISOFIX |
| 5. Indicateur de contact siège auto/base | 10. Bouton de rotation |
| | 11. Bouton d'ouverture du siège |

INSTALLATION DE LA BASE DANS LA VOITURE

1. Faites glisser le support stabilisateur hors de la base et positionnez-le à un angle d'environ 45° par rapport au sol, puis tirez-la vers l'avant (A, fig. 1). Assurez-vous qu'elle est complètement sortie de la base avec l'élément en plastique (C, fig. 1). Positionner ensuite le support stabilisateur à 90° (B, fig. 1).

Attention ! Veillez à ce que le support stabilisateur soit tendu le plus loin possible et à angle droit.

2. Placez la base sur la banquette de la voiture.
3. Appuyez sur le levier de changement de vitesse et déployez les bras Isofix aussi loin que possible (A, B, fig. 2). Clipsez les bras ISOFIX dans les points d'ancrage situés au niveau de la banquette de votre voiture (A, B, fig. 3). Une fois les bras arrimés, vous entendrez un clic caractéristique. L'indicateur vert sur le bouton ISOFIX doit être visible de chaque côté (C, fig. 3).
4. Poussez la base par un mouvement gauche-droite vers le dossier du siège du véhicule jusqu'à ce qu'elle soit complètement alignée avec le dossier.

Assurez-vous que la base est fermement appuyée contre le dossier de la banquette de la voiture (fig. 4).

5. Appuyez sur le bouton de réglage du support stabilisateur (A, fig. 5). Sa partie extractible doit se déployer automatiquement. Ajustez la hauteur du support de manière que le support rencontre une résistance au niveau du plancher du véhicule (B, fig. 5).
6. Assurez-vous que les indicateurs de contact avec le sol sont verts (C, fig. 5) et que le support touche le sol de la voiture et n'est pas tordue.

ATTENTION ! Ne montez jamais le pied du support stabilisateur sur le compartiment de rangement dans le plancher de la voiture. Le compartiment de rangement risque ainsi d'être arraché lors d'un accident. En cas de doute, veuillez vous référer au mode d'emploi du véhicule.

ATTENTION ! Le support stabilisateur ne doit pas pendre en l'air et aucun objet ne doit être placé sous le support.

MONTAGE DU SIÈGE SUR LA BASE

Attention ! Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets sur la surface de la base et que la base est correctement installée sur la banquette de la voiture.

1. Placez le siège sur la base, tourné vers l'arrière (fig. 6). Le positionnement correct est indiqué par un clic et par l'indicateur d'installation du siège qui devient vert (fig. 7).
2. Placez le support de siège en position voiture (A, fig. 7).
3. Pour tourner le siège-auto sur la base, appuyez sur le bouton de rotation (10, fig. A) et tournez le siège-auto dans n'importe quelle direction (fig. 8).

Attention ! Le siège auto doit être en position verrouillée dos à la route pendant toute la durée du voyage : la position correcte est signalée par un déclic et l'indicateur du bouton tournant devient vert.

DÉMONTAGE DE LA BASE

1. Retirez le siège de la base en appuyant sur le bouton d'ouverture du siège (11, fig. A). L'indicateur de mise en place du siège devient rouge.
2. Appuyez sur le bouton de réglage du support stabilisateur (3, fig. A) et enfoncez sa partie allongée.
3. Appuyez sur le levier coulissant ISOFIX (6, fig. A) de chaque côté et décrochez les bras ISOFIX. Les points d'ancrage seront détachés et les indicateurs

ISOFIX pasarán del verde al rojo. Inserte los brazos ISOFIX en la base del asiento-automóvil presionando sobre la palanca deslizante.

4. Plegue el soporte estabilizador.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Los elementos de plástico pueden limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave. No utilizar detergentes fuertes o agentes de blanqueamiento.

Las fotos tienen carácter indicativo solamente, el aspecto real de los productos puede diferir del que se presenta en las fotos.

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

El producto cumple los requisitos de la norma: R129/04

Compatible con la silla de coche MOXIE I-SIZE. Para obtener información sobre cómo instalar MOXIE I-SIZE, consulte el manual de instrucciones suministrado con la silla.

ATENCIÓN

Se trata de un sistema de retención infantil mejorado de la categoría «i-Size». Está homologado de conformidad con el Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso principalmente en las plazas de asiento de la categoría «i-Size» indicadas por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo.

En caso de duda, consulte al fabricante o minorista del sistema de retención infantil mejorado.

El producto solo es adecuado para su instalación en los asientos marcados con los símbolos 1 a 7 en la Fig. B. Se recomienda instalar la silla solo en los asientos traseros del vehículo. El montaje en el asiento delantero del automóvil solo es posible si el airbag frontal está desactivado.

ADVERTENCIAS:

1. El producto está destinado a niños desde el nacimiento hasta que alcanzan 13 kg de peso y de altura de entre 40 y 87 cm.
2. Las partes duras y las piezas plásticas del sistema de retención infantil deben colocarse e instalarse de modo que no puedan quedar atrapados por un asiento corredizo o una puerta del vehículo en condiciones normales de uso.
3. No instale la silla en una posición con el airbag delantero activado.
4. Todos los cinturones de seguridad que sujeten al niño deberán ajustarse a la forma de su cuerpo. Los cinturones no deben estar torcidos.
5. Las correas que sujetan el equipo al vehículo deben estar tensadas y la pata de estabilización debe estar en contacto con el suelo del vehículo.
6. Si el producto ha estado expuesto a factores fuertes (como el impacto), debe reemplazarse.
7. No realice ningún cambio en la silla infantil ni añada nuevos componentes sin la aprobación de la autoridad de homologación. Para garantizar la máxima seguridad para el niño, el equipo debe fijarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones del manual.
8. Las partes de plástico de esta silla infantil pueden calentarse al sol y causar quemaduras de la piel del niño.
9. Nunca deje a su hijo solo en la silla en el coche.
10. El equipaje y artículos similares deben estar asegurados para que no causen ninguna lesión en caso de colisión.
11. La silla infantil no debe usarse sin su revestimiento de tela.

12. El revestimiento no puede reemplazarse por uno de otro conjunto. Es una parte integral del conjunto e influye en el funcionamiento del sistema de retención.
13. Lleve siempre consigo este manual de instrucciones.
14. Consulte el manual del fabricante del vehículo.

DESCRIPCIÓN DE PIEZAS (FIG. A)

- | | |
|--|--|
| 1. Base | 6. Botón de liberación del conector ISOFIX |
| 2. Pata de estabilización | |
| 3. Botón de ajuste de la pata de estabilización | 7. Indicador del conector ISOFIX |
| 4. Indicador de contacto con el suelo | 8. Punto de instalación de la silla |
| 5. Indicador de contacto de la silla con la base | 9. Conectores ISOFIX |
| | 10. Botón de rotación |
| | 11. Botón de liberación de la silla |

MONTAJE DE LA BASE EN EL COCHE

1. Extienda la pata de estabilización de la base y colóquela en un ángulo de aproximadamente 45° con respecto al suelo, luego tire de ella hacia delante (A, Fig. 1). Asegúrate de que esté completamente extendida desde la base junto con el elemento de plástico (C, Fig. 1). A continuación, coloque la pata de estabilización a 90° (B, Fig. 1).

¡Atención! Asegúrese de que la pata de estabilización esté extendida al máximo y en ángulo recto.

2. Coloque la base en el asiento del coche.
3. Presione la palanca de desplazamiento y extienda al máximo los brazos ISOFIX (A, B, Fig. 2). Ancle los brazos ISOFIX en los ganchos ubicados en el asiento del coche (A, B, Fig. 3). Los brazos se acoplarán y oírás un «clic» característico. El indicador verde en el botón ISOFIX debe ser visible en ambos lados de la silla (C, Fig. 3).
4. Empuje la base haciendo movimientos a la izquierda y a la derecha hacia el respaldo del asiento del coche hasta que se alinee con el respaldo. Asegúrese de que la base adhiera bien contra el respaldo del asiento del coche (Fig 4).
5. Pulse el botón de ajuste de la pata de estabilización (A, Fig. 5). Su parte extensible deberá extenderse por sí sola. Ajuste la altura de la pata para que el pie quede bien apoyado contra el suelo del vehículo (B, Fig. 5).

6. Asegúrese de que los indicadores de contacto con el suelo estén en verde (C, Fig. 5) y de que la pata toque el suelo del coche y no está torcida.

¡ATENCIÓN! Nunca instale el pie de la pata de estabilización en el compartimento de almacenamiento en el suelo del coche. Esto puede hacer que el compartimento se rompa durante un accidente. En caso de duda, consulte el manual del propietario del vehículo.

¡ATENCIÓN! La pata de estabilización no debe colgar en el aire, ni deben colocarse objetos debajo de ella.

MONTAJE DE LA SILLA EN LA BASE

¡Atención! Asegúrese de que no haya objetos en la superficie de la base y de que ésta esté correctamente montada en el asiento del automóvil.

1. Coloque la silla sobre la base orientada hacia atrás (Fig. 6). La colocación correcta se indica con un clic y con el indicador de instalación de la silla que se vuelve verde (Fig. 7).
2. Coloque el mango de la silla en la posición de coche (A, Fig. 7).
3. Para girar la silla de coche sobre la base, pulse el botón de rotación (10, Fig. A) y gire la silla de coche en cualquier dirección (Fig. 8).

¡Atención! La silla de coche debe estar bloqueada en sentido contrario a la marcha durante todo el trayecto; la posición correcta se señala con un clic y el indicador del botón de giro se vuelve verde.

DESMONTAJE DE LA BASE

1. Retire la silla de la base presionando el botón de liberación de la silla (11, Fig. A). El indicador de ajuste de la silla cambiará a rojo.
2. Presione el botón de ajuste de la pata de estabilización (3, Fig. A), luego inserte su parte extensible.
3. Presione la palanca móvil ISOFIX (6, Fig. A) en ambos lados y retire los brazos ISOFIX. Los ganchos se liberarán y el color de los indicadores ISOFIX cambiará de verde a rojo. Retraiga los brazos ISOFIX en la base de la silla presionando la palanca móvil.
4. Pliegue la pata de estabilización.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Las piezas de plástico se pueden limpiar con un paño húmedo y un detergente suave. No use detergentes fuertes o agentes blanqueadores.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

NL

Beste klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Product voldoet aan de normen: R129/04.

Het product is compatibel met het MOXIE I-SIZE autostoeltje. Informatie betreffende de installatie van MOXIE I-SIZE staan in de met het autostoeltje meegleverde gebruikersaanwijzing.

LET OP

Het is verbeterd kinderbeveiligingssysteem van de categorie "i-Size". Het is goedgekeurd overeenkomstig VN - reglement nr. 129 voor gebruik op zitplaatsen van de categorie "i-Size" zoals aangegeven door de voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding.

Raadpleeg bij twijfels de fabrikant of de verkoper van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem.

Het product is enkel geschikt voor montage op plaatsen met de symbolen van 1 t/m 7 op afb. B. Het wordt geadviseerd om de autostoel enkel op de achterbank

te installeren. Installatie op de bank voorin van de auto is alleen mogelijk als de voorste airbags zijn uitgeschakeld.

WAARSCHUWINGEN:

1. Het product is geschikt voor kinderen van de geboorte tot 13 kg en met een lengte tussen 40 en 87 cm.
2. Zorg ervoor dat de autostoel op een plek wordt bevestigd waar er geen harde voorwerpen en kunststof onderdelen, tussen portieren of verstelbare passagierszetels kunnen vastklemmen wanneer het stoeltje onder normale omstandigheden is gebruikt.
3. Installeer het autostoeltje nooit op plaatsen met een actieve airbag.
4. De veiligheidsgordels waarmee uw kind wordt vastgehouden, moeten goed aan zijn lichaam worden aangepast. De veiligheidsgordels mogen niet worden gedraaid.
5. De hechtbandjes waarmee het beveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd, moeten zijn gespannen en de stabilisatiepoot moet met de vloer van de auto worden verbonden.
6. Als het product aan sterke invloeden (bv. stoten/aanrijding) is blootgesteld, moet dan worden vervangen.
7. Wijzig niets aan de autostoel en voeg geen nieuwe onderdelen toe zonder de goedkeuring van de goedkeuringsinstantie. Om het kind maximale veiligheid te garanderen, moet de uitrusting volgens de instructies worden bevestigd en gebruikt.
8. De kunststof onderdelen van dit autostoeltje kunnen in de zon warm worden en vervolgens de brandwonden veroorzaken.
9. Laat uw kind nooit alleen in een autostoeltje.
10. Bagage en andere voorwerpen moeten zo worden vastgezet dat ze bij een aanrijding geen letsel kunnen veroorzaken.
11. De autostoel mag niet zonder de textiel hoes worden gebruikt.
12. De hoes kan niet door een andere uit een andere set worden vervangen. Het is een integraal onderdeel van de set en beïnvloedt de werking van het beveiligingssysteem.

13. Neem deze gebruiksaanwijzing altijd mee.
14. Lees de gebruiksaanwijzing van de voertuigfabrikant.

OMSCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN (AFB. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Base | 7. Indicator ISOFIX -aansluiting |
| 2. Stabilisatiepoot | 8. Montagepunt voor het autostoeltje |
| 3. Stabilisatiepoot- verstelknop | 9. ISOFIX - aansluitingen |
| 4. Indicator contact met de vloer | 10. Knop voor het omdraaien |
| 5. Ontgrendelknop voor ISOFIX - aansluitingen | 11. Ontgrendelingsknop voor het autostoeltje |
| 6. Indicator ISOFIX -aansluiting | |

ONDERSTEL IN DE AUTO INSTALLEREN

1. Schuif het stabilisatiepootje uit de base uit en stel het in onder een hoek van ca. 45° ten opzichte van de ondergrond, en trek het vervolgens naar voren (A, afb. 1) Zorg ervoor dat het, samen met het plastic onderdeel (C, afb. 1), volledig uit de basis is uitgeschoven. Stel vervolgens het stabilisatiepoot in onder een hoek van 90° (B, afb. 1).

Let op! Zorg ervoor dat het stabilisatiepootje maximaal is uitgeschoven en rechtop staat.

2. Plaats het onderbouw op de autobank.
3. Druk de verstelhendel van een schuifelement en schuif de ISOFIX -armen uit (A, B, afb. 2). Veranker de ISOFIX-armen aan de klemmen in de autobank (A, B, afb. 3). De armen vergrendelen en er is een karakteristieke klik te horen. De groene aanduiding op ISOFIX moet aan beide zijden van het autostoeltje zichtbaar zijn (C, afb. 3).
4. Druk de base van het autostoeltje met een links-rechts beweging naar de rugleuning van de autobank tot het volledig met de rugleuning is uitgelijnd. Zorg ervoor dat de onderbouw stevig tegen de rugleuning van de autobank is gedrukt (afb. 4).
5. Druk op de knop voor het verstellen van de stabilisatiepoot (A, afb. 5). Het uitschuifbare deel moet automatisch uitschuiven. Stel de poothoogte zo in dat de poot weerstand van de vloer krijgt (B, afb. 5).
6. Zorg ervoor dat de aanduidingen contact met de vloer groen zijn (C, afb. 5) en dat de poot de vloer van de auto niet raakt en niet scheef staat.

LET OP! Installeer de voet van de steunpoot nooit op het dashboardkastje in de vloer van de auto. Hierdoor kan het dashboardkastje bij een ongeval worden gebroken. Raadpleeg bij twijfel de handleiding van het voertuig.

LET OP! De stabilisatiepoot kan nooit in de lucht hangen en er mogen geen voorwerpen eronder worden geplaatst.

AUTOSTOELTJE OP BASIS INSTALLEREN

Let op! Zorg ervoor dat er zich geen voorwerpen op de basis/onderbouw zijn en dat er correct op de autobank is gemonteerd.

1. Plaats de autostoel op de basis achterwaarts (afb. 6). De correcte installatie wordt door een klik aangegeven en de aanduiding van de installatie wordt groen (afb. 7).
2. Stel de handgreep van het autostoeltje in de autostand (A, afb. 7).
3. Om het autostoeltje op de base te draaien op de draaiknop (10, afb. A) drukken en het autostoeltje in gewenste richting draaien (afb. 8).

Let op! Tijdens het rijden moet het autostoeltje in de vergrendelde positie achterwaarts zijn - de juiste positie wordt aangegeven door een klik en de verandering van de indicator op de draaiknop naar groen.

BASE DEMONTEREN

1. Verwijder het autostoeltje van de base door de ontgrendelingsknop te drukken (11, afb. A). De aanduiding voor de installatie van het autostoeltje wordt rood.
2. Druk op de verstelknop van de stabilisatiepoot (3, afb. A) en schuif vervolgens het uitschuifbare deel ervan naar binnen.
3. Druk de ISOFIX verschuifhendel op beide zijden (6, afb. A) en maak de ISOFIX - armen los. De bevestigingsstukken worden losgemaakt en de kleur van de ISOFIX-indicatoren verandert van groen naar rood. Klap de ISOFIX-armen in de onderbouw door de verschuifhendel te drukken.
4. Plaats de stabilisatiepoot.

REINIGING EN ONDERHOUD

De kunststof onderdelen kunnen worden gereinigd met vocht doekje en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen of bleekmiddelen.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekitė su mumis: **help@lionelo.com**

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

Produktas atitinka R129/04 standarto reikalavimus.

Produktas suderinamas su MOXIE I-SIZE kėdute. Informaciją apie MOXIE I-SIZE montavimą galima rasti kėdutės naudojimo instrukcijoje.

DĖMESIO

Tai patobulinta „i-Size“ kategorijos vaikų apsaugos sistema. Remiantis JT taisyklėmis Nr. 129, ji patvirtinta naudoti universaliose „i-Size“ kategorijos sėdimose padėtyse, kaip nurodė transporto priemonių gamintojai transporto priemonės naudotojo vadove.

Iškilius abejonėms, prašome kreiptis į patobulintos vaikų apsaugos sistemos gamintoją arba mažmeninį pardavėją.

Produktas tinkamas montuoti tik 1-7 simboliais pažymėtose vietose, kaip parodyta pav. B. Automobilinę kėdutę rekomenduojama montuoti tik ant galinių automobilio sėdynių. Montuoti ant priekinės automobilio sėdynės galima tik išjungus priekinę oro pagalvę.

ĮSPĖJIMAI:

1. Produktas skirtas vaikams nuo gimimo iki 13 kg svorio, kurių ūgis nuo 40 iki 87 cm.

2. Standžios ir plastikinės vaikų apsaugos sistemos dalys turi būti išdėstytos ir sumontuotos taip, kad nuolat naudojant transporto priemonę, jų neprispaustų judamoji transporto priemonės sėdynė arba durys.
3. Nemontuokite kėdutės vietose su įjungta priekinė oro pagalvė.
4. Visos vaikų prilaikančios juostos turi būti sureguliuotos pagal vaiko kūną. Juostos neturi būti susisukusios.
5. Visos apsaugos priemonę prie transporto priemonės laikančiosios juostos turi būti įtemptos, atraminė kojėlė turi liestis su automobilio grindimis.
6. Jei produktas buvo paveiktas stiprių veiksnių (pvz. smūgių), ji turi būti pakeistas.
7. Nekeiskite kėdutės ir ne pridėkite naujų komponentų negavę tipo patvirtinimo institucijos pritarimo. Siekiant užtikrinti maksimalų vaiko saugumą, įrenginį reikia pritvirtinti ir naudoti pagal instrukciją.
8. Šios automobilinės kėdutės plastikinės dalys gali įkaisti saulėje ir nudeginti jūsų vaiko odą.
9. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros transporto priemonėje.
10. Bagažas arba kiti objektai, galintys sužeisti susidūrimo atveju, turi būti tinkamai pritvirtinti.
11. Nenaudokite kėdutės be uždangalo.
12. Uždangalas negali būti keičiamas jokia kita danga. Uždangalas yra neatsiejama komplekto dalis ir turi įtakos vaikų apsaugos sistemos veikimui.
13. Visada turėkite su savimi šią naudojimo instrukciją.
14. Perskaitykite transporto priemonės gamintojo naudotojo vadovą.

DALIŲ APRAŠYMAS PAV. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Pagrindas | 4. Kontakto su grindimis indikatorius |
| 2. Atraminė kojėlė | 5. Kėdutės kontakto su pagrindu indikatorius |
| 3. Atraminės kojėlės reguliavimo mygtukas | 6. ISOFIX jungties atleidimo mygtukas |

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 7. ISOFIX jungties indikatorius | 10. Pasukimo mygtukas |
| 8. Autodėdutės montavimo taškas | 11. Kėdutės atleidimo mygtukas |
| 9. ISOFIX jungtys | |

KĖDUTĖS MONTAVIMAS AUTOMOBILYJE

1. Ištraukite atraminę kojelę iš pagrindo ir pastatykite ją 45° kampu grindų atžvilgiu, tada patraukite į priekį (A, pav. 1). Įsitikinkite, kad ji kartu su plastikiniu elementu (C, pav. 1) yra maksimaliai ištraukta iš bazės. Tada pastatykite atraminę kojelę 90° kampu (B, pav. 1).

Dėmesio! Įsitikinkite, kad atraminė kojelė yra visiškai išstumta ir pastatyta stačiu kampu.

2. Padėkite pagrindą ant automobilio sėdynės.
3. Paspauskite pailginimo svirtį ir visiškai ištraukite ISOFIX strypelius (A, B, pav. 2). Pritvirtinkite ISOFIX strypelius prie tvirtinimo taškų automobilio sėdynėje (A, B, pav. 3). Strypeliai užsifiksuos ir išgirsite spragtelėjimą. Žalias ISOFIX mygtuko indikatorius turi būti matomas abiejose kėdutės pusėse (C, pav. 3).
4. Pastumkite pagrindą atlikdami judesius kairėn ir dešinėn link transporto priemonės sėdynės galo, kol jis visiškai susilygins su atlošu. Įsitikinkite, kad pagrindas tvirtai prispaustas prie automobilio sėdynės atlošo (pav. 4).
5. Paspauskite atraminės kojelės reguliavimo mygtuką (A, pav. 5). Jos ištraukiama dalis turėtų automatiškai išslysti. Sureguliuokite kojelės aukštį taip, kad ji tvirtai atsiremtų į automobilio grindis (B, pav. 5).
6. Įsitikinkite, kad kontakto su grindimis indikatoriai šviečiai žaliai (C, pav. 5), o kojelė remiasi į automobilio grindis ir nepasvirusi.

DĖMESIO! Atraminė kojelė negali remtis į laikymo skyrių automobilio grindyse. Avarijos atveju skyrius gali sulūžti. Esant abejonėms, perskaitykite automobilio naudotojo vadovą.

DĖMESIO! Atraminės kojelės negalima palikti kabėti ore ar atremti į kitus daiktus.

KĖDUTĖS MONTAVIMAS ANT PAGRINDO

Dėmesio! Įsitikinkite, kad ant pagrindo nėra jokių daiktų, o pagrindas tinkamai sumontuotas ant automobilio sėdynės.

1. Padėkite kėdutę ant pagrindo prieš važiavimo kryptį (pav. 6). Apie teisingą padėtį informuoja spragtelėjimas ir kėdutės indikatoriaus žalia spalva (pav. 7).
2. Nustatykite kėdutės rankeną važiavimo padėtyje (A, pav. 7).

3. Norėdami pasukti automobilinę kėdutę ant pagrindo, paspauskite pasukimo mygtuką (10, pav. A) ir pasukite sėdynę bet kuria kryptimi (pav. 8).

Dėmesio! Važiavimo metu automobilinė kėdutė turi būti užrakinta į galą atsuktoje padėtyje - jei padėtis teisinga, pasigirs spragtelėjimas, o pasukimo mygtuko indikatorius taps žalias.

PAGRINDO IŠMONTAVIMAS

1. Nuimkite kėdutę nuo pagrindo, paspausdami kėdutės atleidimo mygtuką (11, pav. A). Kėdutės montavimo indikatorius pakeis spalvą į raudoną.
2. Paspauskite atraminės kojelės reguliavimo mygtuką (3, pav. A), tada įstumkite jos ištraukiamą dalį.
3. Paspauskite ISOFIX svirtį (6, pav. A) iš abiejų pusių ir atjunkite ISOFIX strypelius. Kabliukai atsikabins, o ISOFIX indikatorių spalva pasikeis iš žalios į raudoną. Paslėpkite ISOFIX strypelius į kėdutės pagrindą, paspausdami svirtį.
4. Sulankstykite atraminę kojelę.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Plastikinės dalis galima valyti drėgna šluoste ir švelniu plovikliu. Negalima naudoti stiprių valymo priemonių ir baliklių:

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

Výrobek splňuje požadavky normy: R129/04

Výrobek kompatibilní s autosedačkou MOXIE I-SIZE. Informace o montáži MOXIE I-SIZE najdete v návodu k použití dodaném s autosedačkou.

POZOR

Je to vylepšené dětské zádržné zařízení kategorie „i-Size“. Získalo homologaci podle předpisu OSN č. 129 pro použití na místech k sezení kategorie „i-Size“ uvedených výrobcí vozidel v uživatelském manuálu vozidla.

V případě pochybností se obraťte na výrobce nebo prodejce vylepšeného dětského zádržného zařízení.

Výrobek je vhodný pro montáž na místa označená symboly 1 až 7 na obr. B. Doporučuje se montovat autosedačku pouze na zadní sedadla vozidla. Montáž na přední sedadlo vozidla je možná pouze v případě, že je deaktivován přední airbag.

VAROVÁNÍ:

1. Výrobek je určen pro děti od narození do 13 kg a s výškou od 40 do 87 cm.
2. Tvrdé prvky a plastové součásti dětského zádržného zařízení umístěte a namontujte tak, aby za normálních podmínek používání vozidla nemohly být zachyceny posuvným sedadlem nebo dveřmi vozidla.
3. Nemontujte autosedačku na místo, kde je aktivován přední airbag.
4. Všechny bezpečnostní pásy zajišťující dítě musí být dobře přizpůsobeny jeho velikosti. Pásy nesmí být překroucené.
5. Popruhy připevňující zádržné zařízení k vozidlu musí být napnuté, stabilizační noha musí mít kontakt s podlahou vozidla.
6. Pokud byl výrobek vystaven silným faktorům (jako je náraz), vyměňte jej.
7. Neprovádějte žádné změny autosedačky nebo nepřidávejte nové prvky bez souhlasu schvalovacího orgánu. Pro zajištění maximální bezpečnosti dítěte zařízení namontujte a používejte v souladu s pokyny v návodu.
8. Plastové části této autosedačky se mohou na slunci rozpálit a způsobit popáleniny na kůži dítěte.

9. Nikdy nenechávejte dítě samotné v autosedačce ve vozidle.
10. Zavazadla a jiné podobné předměty zajistěte tak, aby při nehodě nezpůsobily žádné zranění.
11. Autosedačku nepoužívejte bez látkového potahu.
12. Potah nenahrazujte jiným potahem z jiné sady. Je nedílnou součástí sady a má vliv na fungování zádržného zařízení.
13. Tento návod k použití noste vždy s sebou.
14. Seznamte se s uživatelskou příručkou výrobce vozidla.

POPIS ČÁSTÍ (OBR. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Základna | 6. Uvolňovací tlačítko konektoru ISOFIX |
| 2. Stabilizační noha | 7. Ukazatel konektoru ISOFIX |
| 3. Tlačítko pro nastavení stabilizační nohy | 8. Montážní bod autosedačky |
| 4. Ukazatel kontaktu s podlahou | 9. Konektory ISOFIX |
| 5. Ukazatel kontaktu autosedačky se základnou | 10. Tlačítko otáčení |
| | 11. Tlačítko pro uvolnění autosedačky |

MONTÁŽ ZÁKLADNY VE VOZIDLE

1. Vysuňte stabilizační nohu ze základny a nastavte ji v úhlu asi 45° k podlaze a pak ji vytáhněte dopředu (A, obr. 1). Ujistěte se, že je spolu s plastovým prvkem (C, obr. 1) maximálně vysunuta ze základny. Pak nastavte stabilizační nohu v úhlu 90° (B, obr. 1).

Pozor! Ujistěte se, že je stabilizační noha maximálně vysunutá a nastavená v pravém úhlu.

2. Umístěte základnu na sedadlo vozidla.
3. Stiskněte páčku posunu a maximálně vysuňte ramena ISOFIX (A, B, obr. 2). Ukotvěte ramena ISOFIX do háčků umístěných v sedadle vozidla (A, B, obr. 3). Ramena zapadnou a uslyšíte charakteristické cvaknutí. Zelený ukazatel na tlačítku ISOFIX musí být viditelný na obou stranách autosedačky (C, obr. 3).
4. Zatlačte základnu zleva doprava směrem k opěradlu sedadla vozidla, dokud nebude zcela zarovnána s opěradlem. Ujistěte se, že je základna pevně přitlačena k opěradlu sedadla ve vozidle (obr. 4).
5. Stiskněte tlačítko pro nastavení stabilizační nohy (A, obr. 5). Její výsuvná část se musí vysunout automaticky. Nastavte výšku nohy tak, aby patka narazila na odpor od podlahy vozidla (B, obr. 5).

6. Ujistěte se, že ukazatele kontaktu s podlahou svítí zeleně (C, obr. 5) a noha se dotýká podlahy vozidla a není nakřivo.

POZOR! Nikdy nemontujte patku stabilizační nohy na úložný prostor v podlaze vozidla. Úložný prostor se může zhroutit při nehodě. V případě pochybností nahlédněte do uživatelské příručky vozidla.

POZOR! Stabilizační noha nesmí viset ve vzduchu, nekládejte pod ni žádné předměty.

MONTÁŽ AUTOSEDAČKY NA ZÁKLADNU

Pozor! Ujistěte se, že na povrchu základny nejsou žádné předměty a že je základna správně namontována na sedadle vozidla.

1. Umístěte autosedačku na základnu proti směru jízdy (obr. 6). Správné umístění oznámí cvaknutí a změní se barva ukazatele montáže autosedačky na zelenou (obr. 7).
2. Nastavte držák autosedačky do polohy automobilu (A, obr. 7).
3. Chcete-li autosedačku otočit na základně, stiskněte tlačítko otáčení (10, obr. A) a otočte autosedačku v libovolném směru (obr. 8).

Pozor! Autosedačka musí být po celou dobu jízdy v uzamčené poloze proti směru jízdy – správnou polohu oznámí cvaknutí a změna barvy ukazatele na tlačítku otáčení na zelenou.

DEMONTÁŽ ZÁKLADNY

1. Autosedačku odeberte ze základny stisknutím tlačítka pro uvolnění autosedačky (11, obr. A). Ukazatel montáže autosedačky se rozsvítí červeně.
2. Stiskněte tlačítko pro nastavení stabilizační nohy (3, obr. A) a pak zasuňte její výsuvnou část.
3. Stiskněte páčku posunu ISOFIX (6, obr. A) na obou stranách a uvolněte ramena ISOFIX. Háčky se uvolní a barva ukazatelů ISOFIX se změní ze zelené na červenou. Zasuňte ramena ISOFIX do základny autosedačky stisknutím páčky posunu.
4. Sklopte stabilizační nohu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Plastové prvky čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo bělidla.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vyobrazení na fotografiích.

HU

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

A termék a következő szabvány szerint készült: R129/04

A termék kompatibilis a MOXIE I-SIZE gyereküléssel. A MOXIE I-SIZE gyerekülés beszerelésére vonatkozó információk a gyereküléshez mellékelt használati útmutatóban találhatók.

FIGYELEM

Ez egy „i-Size” kategóriájú megerősített gyermekbiztonsági rendszer. Az ENSZ 129. számú előírás szerinti jóváhagyással rendelkezik „i-Size” üléseken való használatra a járműgyártó által a jármű felhasználói kézikönyvében leírtak szerint.

Kétség esetén forduljon a megerősített gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a viszonteladóhoz.

A termék csak a B. ábrán 1-7 szimbólumokkal jelölt helyekre szerelhető be. A gyerekülés beszerelése kizárólag a gépkocsi hátsó ülésein javasolt. A gépkocsi első ülésére csak akkor szerelhető be, ha ki van kapcsolva az első légzsák.

FIGYELMEZTETÉSEK:

1. A termék születéstől kezdve legfeljebb 13 kg súlyig, valamint 40 és 87 cm közötti testmagasságú gyermekek esetében használható.

2. A gyermekbiztonsági rendszer kemény és műanyag elemeit úgy kell elhelyezni és felszerelni, hogy normál felhasználási körülmények mellett ne tudjanak beszorulni a mozgó ülés, vagy a jármű ajtaja által.
3. Ne használja a gyerekülést az anyósülésen bekapcsolt első légzsákkal.
4. A gyermeket rögzítő biztonsági öveknek szorosan kell illeszkedniük a gyermek testéhez. Az övek nem lehetnek megcsavarodva.
5. A gyermekbiztonsági rendszert járműhöz rögzítő hevedereknek feszesnek kell lenniük, a stabilizáló lábnak érintkeznie kell a gépkocsi padlózatával.
6. Ha a terméket erős külső behatás érte (pl. ütközés), akkor azt ki kell cserélni.
7. A jóváhagyó hatóság jóváhagyása nélkül tilos bármilyen módosítást végrehajtani a gyerekülésen, vagy azokat új elemekkel bővíteni. A gyermek maximális biztonsága érdekében a terméket a használati utasításban foglaltak szerint kell rögzíteni és használni.
8. A gyerekülés műanyag részei a napsugárzás hatására felhevülhetnek és égési sérüléseket okozhatnak a gyermek bőrén.
9. Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül a gyerekülésben.
10. Megfelelően rögzítse a csomagokat és az utastérben lévő egyéb tárgyakat, hogy ütközés esetén ne tudjanak sérülést okozni.
11. Ne használja a gyerekülést huzat nélkül.
12. A huzat nem cserélhető le más termékből származó huzatra. A huzat a termék szerves részét képezi és hatással van a gyermekbiztonsági rendszer működésére.
13. Mindig legyen kéznél a termék használati útmutatója.
14. Olvassa el a jármű gyártójának felhasználói kézikönyvét.

ALKATRÉSZLISTA (A. ÁBRA)

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Bázistalp | 6. ISOFIX csatlakozó kioldó gomb |
| 2. Stabilizáló láb | 7. ISOFIX csatlakozó jelző |
| 3. Stabilizáló láb szabályozó gomb | 8. Gyerekülés beszerelési pontja |
| 4. Padlózat érintkezés jelző | 9. ISOFIX csatlakozó |
| 5. Gyerekülés/bázistalp érintkezés jelző | 10. Ülésforgató gomb |
| | 11. Gyerekülés kioldó gomb |

A GYEREKÜLÉS BÁZISTALP BESZERELÉSE

1. Csúsztassa ki a stabilizáló lábat a bázistalpból és állítsa a padlózathoz képest körülbelül 45° szögbe, majd húzza előre (A, 1. ábra). Győződjön meg róla, hogy a műanyag elemmel (C, 1. ábra) együtt teljesen ki van húzva az alapból. Ezután állítsa a stabilizáló lábat 90° szögbe (B, 1. ábra).

Figyelem! Ellenőrizze, hogy teljesen kihúzta és egyenes szögbe állította a stabilizáló lábat.

2. Helyezze le a gyerekülés bázistalpat a jármű ülésére.
3. Nyomja meg a mozgató kart és húzza ki teljesen az ISOFIX rögzítő karokat (A, B, 2. ábra). Rögzítse az ISOFIX rögzítő karokat az autósülésben található két rögzítési pontban (A, B, 3. ábra). A karok rögzítését egy jellegzetes kattanás jelzi. Az ISOFIX gombján látható jelzésnek a gyerekülés mindkét oldalán zöld színűnek kell lennie (C, 3. ábra).
4. Nyomja a bázistalpat bal-jobb mozdulattal a háttámla irányába egészen addig, hogy az érintkezzen a háttámlával. Ellenőrizze, hogy a bázistalpat kellően az autóülés háttámlájához nyomta (4. ábra).
5. Nyomja meg a stabilizáló láb szabályozó gombját (A, 5. ábra). Automatikusan ki kell tolnia a lábnak. Állítsa be a láb magasságát, hogy az érintkezzen a jármű padlózatával (B, 5. ábra).
6. Ellenőrizze, hogy a padlózat érintkezés jelzők zöld színűek (C, 5. ábra) és a stabilizáló láb érintkezik a gépkocsi padlójával, valamint nem áll ferden.

FIGYELEM! Soha se támassza a stabilizáló láb talpát a gépkocsi padlórekeszének fedelére. Baleset esetén fennáll a padlórekesz beszakadásának kockázata. Ha bármilyen kétségei lennének, olvassa el a gépkocsi felhasználói kézikönyvét.

FIGYELEM! A stabilizáló láb nem lóghat a levegőben, valamint semmilyen tárgyat sem szabad alátrakni.

A GYEREKÜLÉS RÖGZÍTÉSE A BÁZISTALPBA

Figyelem! Ellenőrizze, hogy semmilyen tárgy sincs a bázistalpon és megfelelően rögzítette a bázistalpat a gépkocsi ülésére.

1. Rögzítse a gyerekülést a bázistalpra menetiránynak háttal (6. ábra). A helyes rögzítést egy kattánás és a gyerekülés beszerelés jelző színének zöldre váltása jelzi (7. ábra).
2. Állítsa az autóshordozó fogantyúját autós pozícióba (A, 7. ábra).
3. A gyerekülés bázistalpon történő elfordításához nyomja meg az ülésforgató gombot (10, A ábra) és forgassa el a gyerekülést valamelyik irányba (8. ábra).

Figyelem! Menet közben a gyerekülést menetiránynak háttal kell rögzíteni - a helyes rögzülést egy kattánás és az ülésforgató gomb jelzésének zöld színűre változása jelzi.

A BÁZISTALP ELTÁVOLÍTÁSA

1. Vegye le a gyerekülést a bázistalpról a gyerekülés kioldógomb (11, A ábra) megnyomásával. A gyerekülés beszerelés jelző piros színűre változik.
2. Nyomja meg a stabilizáló láb szabályozó gombját (3, A ábra), majd tolja be a láb kitolható részét.
3. Nyomja meg mindkét oldalt az ISOFIX mozgató kart (6, A ábra) és húzza ki az ISOFIX rögzítő karokat. A rögzítési pontok kioldódnak és az ISOFIX jelzések zöldről pirosra változnak. Tolja be az ISOFIX rögzítőkarokat, majd nyomja be őket a bázistalpba.
4. Csatolja össze a stabilizáló lábat.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A gyerekülés műanyag elemei nedves törlőkendővel és enyhe mosószerrel tisztíthatók. Ne használjon erős mosószereket vagy fehérítőszereket.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produsul îndeplinește cerințele standardului: R129/04

Compatibil cu scaunul auto MOXIE I-SIZE. Pentru informații privind modul de instalare a scaunului MOXIE I-SIZE, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu scaunul.

ATENȚIE:

Acesta este un sistem de siguranță pentru copii îmbunătățit pentru categoria "i-Size". Acesta a fost omologat, în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129, pentru utilizarea în locurile de ședere din categoria "i-Size" indicate de producătorii de vehicule în manualul vehiculului.

În caz de îndoială, consultați producătorul sau vânzătorul cu amănuntul al dispozitivului de reținere îmbunătățit pentru copii.

Produsul este potrivit numai pentru instalarea pe scaunele marcate cu simbolurile de la 1 la 7 din Fig. B. Se recomandă instalarea scaunului numai pe scaunele din spate ale vehiculului. Montarea pe scaunul din față al autovehiculului este posibilă numai dacă airbagul frontal este dezactivat.

AVERTISMENT:

1. Produsul este conceput pentru copii de la naștere până la 13 kg și cu o înălțime între 40 și 87 cm.
2. Elementele dure și piesele plastice ale dispozitivului de reținere pentru copii trebuie amplasate și instalate într-un

mod care să nu permită să fie prinse de scaunul sau ușa vehiculului în condiții normale de utilizare a vehiculului.

3. Nu instalați scaunul într-o locație cu airbagul frontal activat.
4. Toate centurile de siguranță care rețin copilul trebuie să se potrivească bine cu construcția corpului său. Centurile nu trebuie să fie răsucite.
5. Centurile care fixează sistemul de siguranță de vehicul trebuie să fie tensionate, iar piciorul stabilizator trebuie să fie în contact cu podeaua mașinii.
6. Dacă produsul a fost supus la acțiunea unor factori puternici (cum ar fi o coliziune), trebuie înlocuit.
7. Nu efectuați modificări la scaun sau adăugați elemente noi fără aprobarea organului de omologare. Pentru a asigura siguranța maximă a copilului, echipamentul trebuie montat și utilizat conform recomandărilor din manualul de utilizare.
8. Elementele din plastic ale acestui scaun auto se pot încălzi în soare și pot provoca arsuri pielii copilului.
9. Nu lăsați niciodată copilul singur în scaunul auto în vehicul.
10. Bagajele și alte elemente similare trebuie să fie securizate pentru a preveni vătămări în caz de coliziune.
11. Nu utilizați scaunul auto fără învelișul său textil (căptușeală).
12. Căptușeala nu poate fi înlocuită cu un element provenit din alt set. Aceasta este un element integral al setului și are un impact asupra dispozitivului de reținere.
13. Păstrați întotdeauna instrucțiunile de utilizare la dvs.
14. Citiți instrucțiunile de utilizare ale producătorului vehiculului.

DESCRIEREA PIESELOR (FIG. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Baza | 6. Buton de eliberare a conectorului ISOFIX |
| 2. Picior de stabilizare | |
| 3. Butoane de reglare a piciorului de stabilizare | 7. Indicator conectorii ISOFIX |
| 4. Rata de contact cu solul | 8. Punct montare fotoliu |
| 5. Indicator de contact scaun auto/bază | 9. Conectori ISOFIX |
| | 10. Buton de rotire a fotoliului |
| | 11. Buton de eliberare a fotoliului |

MONTARE BAZĂ ÎN MAȘINĂ

1. Scoateți piciorul de stabilizare din bază și poziționați-l la un unghi de aproximativ 45° față de sol, apoi trageți-l în față (A, fig. 1). Asigurați-vă că este complet extinsă din bază împreună cu elementul de plastic (C, fig. 1). Poziționați apoi piciorul stabilizator la 90° (B, fig. 1).

Atenție! Asigurați-vă că piciorul de stabilizare este întins cât mai mult posibil și la un unghi drept.

2. Plasați baza pe scaunul din spate al mașinii.
3. Apăsăți maneta de glisare și extindeți la maximum brațele ISOFIX (A, B, fig. 2). Ancorați brațele ISOFIX în punctele de ancorare de pe bancheta mașinii (A, B, fig. 3). Brațele se vor interbloca și veți auzi un clic caracteristic. Indicatorul verde de pe butonul ISOFIX trebuie să fie vizibil pe ambele părți ale scaunului (C, fig. 3).
4. Împingeți baza făcând mișcări stânga-dreapta către spătarul vehiculului, până când este complet aliniată cu spătarul. Asigurați-vă că baza este bine fixată în spatele canapelei din mașină (a se vedea fig. 4).
5. Apăsăți butonul de reglare a piciorului de stabilizare (A, fig. 5). Partea retractabilă trebuie să se extindă automat. Reglați înălțimea piciorului astfel încât piciorul să întâmpine rezistență din partea de jos a vehiculului (B, fig. 5).
6. Asigurați-vă că indicatorii de contact cu solul sunt verzi (C, fig. 5) și că piciorul atinge solul mașinii fără a fi înclinat.

ATENȚIE! Nu montați niciodată piciorul de la piciorul stabilizator pe torpedoul din podeaua mașinii. Există riscul ca torpedoul să fie smuls în timpul unui accident. Dacă aveți îndoieli, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

ATENȚIE! Picioarele de stabilizare nu trebuie să atârne în aer și nu trebuie plasate sub ele obiecte de nicio natură.

MONTAREA FOTOLIULUI PE BAZĂ

Atenție! Asigurați-vă că nu există obiecte pe suprafața bazei și că baza este montată corect pe bancheta mașinii.

1. Aranjați scaunul auto pe baza sa cu spatele la direcția de mers (fig. 6). Poziționarea corectă este indicată de un clic și de culoarea verde a indicatorului de instalare a scaunului (fig. 7).
2. Setează suportul scaunului auto în poziția de mașină (A, fig. 7).

3. Pentru a roti scaunul auto de pe bază, apăsați butonul de rotire (10, Fig. A) și rotiți scaunul auto în orice direcție (fig. 8).

Atenție! În timpul conducerii, scaunul auto trebuie să fie în poziția orientat spre spate - poziția corectă va fi indicată făcând clic și schimbând indicatorul de pe butonul de rotire în verde.

DEMONTAREA BAZEI

1. Scoateți fotoliul auto de pe bază apăsând butonul de eliberare a scaunului auto (11, fig. A). Indicatorul de montare a scaunului auto își va schimba culoarea în roșu.
2. Apăsați butonul de reglare a piciorului stabilizator (3, fig. A), apoi împingeți partea extensibilă a acestuia.
3. Apăsați maneta de deplasare ISOFIX (6, fig. A) pe ambele părți și eliberați brațele ISOFIX. Cârligele vor fi eliberate și culoarea indicatorilor ISOFIX se va schimba de la verde la roșu. Retrageți brațele Isofix în baza scaunului prin apăsarea manetei de schimbare.
4. Desfaceți piciorul de stabilizare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Elementele din plastic pot fi curățate cu o cârpă umedă și un detergent delicat. Nu trebuie utilizate detergenți puternici sau agenți de înălbire.

Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

SE

Kära Kund!

Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produkten uppfyller kraven enligt standarden: R129/04

Produkten är kompatibel med bilbarnstol MOXIE I-SIZE Information gällande installation av MOXIE I-SIZE hittar man i bruksanvisningen som medföljer bilbarnstolen.

OBSERVERA

Detta är en förbättrad i-Size-fasthållningsanordning för barn. Den har typgodkänts enligt FN:s föreskrifter nr 129 för användning på „i-Size” sittplatser som anges av fordonstillverkarna i fordonets instruktionsbok.

Vid frågor eller funderingar ta kontakt med tillverkaren eller säljaren av den förbättrade fasthållningsanordningen för barn.

Produkten är lämplig för montering endast på sittplatser markerade med symboler från 1 till 7 på fig. B. Det rekommenderas att montera bilbarnstolen endast på bilens baksäten. Montering på bilens framsäte är endast möjlig om den främre krockkudden inte är aktiv.

VARNINGAR:

1. Produkten är avsedd för barn från födseln tills de väger 13 kg och är mellan 40 till 87 cm långa.
2. Bilbarnstolens hårda komponenter och plastdelar ska fastsättas och installeras på så sätt att de i bilens normala användningsförhållanden inte kan blockeras av flyttbart bilsäte eller bildörr.
3. Montera bilbarnstolen inte på en plats där främre krockkudden är aktiverad.
4. Alla säkerhetsbälten som håller fast barnet ska vara välanpassade till barnets storlek. Bältena får inte vara vridna.
5. Remmarna som fäster fasthållningsanordningen i fordonet måste vara spända, stabiliseringsbenet måste vara i kontakt med fordonets golv.
6. Om produkten utsatts för kraftig påverkan (såsom slag), ska den bytas ut.
7. Utför inte några ändringar i bältesstolen eller lägg inte till några extra komponenter utan tillstånd från typgodkännandeorganet.

- För att säkerställa ett maximalt skydd för barnet montera och använd utrustningen i enlighet med anvisningar i bruksanvisningen.
8. Plastdelarna kan bli varma i solen och bränna barnets hud.
 9. Lämna aldrig ditt barn ensamt i bilen.
 10. Bagage och andra föremål ska säkras så att de inte orsakar skador vid en krock.
 11. Använd inte bilbarnstolen utan tygöverdraget.
 12. Överdraget kan inte ersättas med en komponent som kommer från en annan produkt. Det utgör en väsentlig del av produkten och påverkar fasthållningsanordningens funktion.
 13. Ha alltid denna bruksanvisning med dig.
 14. Läs fordonets instruktionsbok.

BESKRIVNING AV DELAR (FIG. A)

- | | |
|--|---|
| 1. Bas | 7. Indikator för ISOFIX-koppling |
| 2. Stabiliseringsben | 8. Bilbarnstolens monteringspunkt |
| 3. Stabiliseringsbenets justeringsknapp | 9. ISOFIX-kopplingar |
| 4. Indikator för kontakt med marken | 10. Rotationsknapp |
| 5. Indikator för bilstolens kontakt med bas | 11. Knapp för frigörning av bilbarnstolen |
| 6. Knapp för frigörning av ISOFIX-kopplingar | |

MONTERING AV BASEN I EN BIL

1. Skjut ut stabiliseringsbenet ur basen och placera det i en vinkel på cirka 45° (A, fig. 1). Se till att den, tillsammans med plastdelen (C, fig. 1), är helt utdragen från basen. Placera sedan stabiliseringsbenet i en vinkel på 90° (B, fig. 1).

Observera! Se till att stabiliseringsbenet är helt utsträckt och i rät vinkel.

2. Placera basen på bilens säte.
3. Tryck på växelspaken och förläng ISOFIX-armarna så långt som möjligt (A, B, fig. 2). Förankra ISOFIX-armarna i krokarna i bilens säte (A, B, fig. 3). Armarna låser sig och du kommer att höra ett karakteristiskt klick. Grön indikator på ISOFIX-knappen måste synas på bilbarnstolens båda sidor (C, fig. 3).
4. Skjut basen i en vänster-höger rörelse mot ryggstödet tills den är helt i linje med ryggstödet. Se till att basen trycks fast mot ryggstödet i bilen (fig. 4).

5. Tryck på knappen för justering av stabiliseringsbenet (A, fig. 5). Dess infällbara del ska glida ut automatiskt. Anpassa stabiliseringsbenets höjd så att det får motstånd från bilens golv (B, fig. 5).
6. Se till att indikatorerna för kontakt med marken är gröna (C, fig. 5) och att benet nuddar bilens mark och inte lutar.

OBSERVERA! Montera aldrig stabiliseringsbenet på förvaringsfacket i bilens golv. Det finns risk för att facket slits av vid en olycka. Vid funderingar se fordonets instruktionsbok.

OBSERVERA! Stabiliseringsbenet får inte hänga i luften, man får inte heller stoppa några föremål under det.

MONTERING AV BILBARNSTOLEN PÅ BASEN

Observera! Se till att det inte finns några föremål på basens yta och att basen är korrekt monterad på bilens säte.

1. Placera bilbarnstolen bakåtriktad på basen (fig. 6). Korrekt placering indikeras av ett klickljud och ändring av monteringsindikatorns färg till grönt (fig. 7).
2. Ställ in bilbarnstolens handtag i billäge (A, fig. 7).
3. För att rotera bilbarnstolen på basen, tryck på rotationsknappen (10, fig. A) och vrid bilbarnstolen i valfri riktning (fig. 8)

Observera! Under körning måste bilbarnstolen vara låst i bakåtvänt läge - rätt läge indikeras med ett klick och indikatorn på rotationsknappen blir grön.

DEMONTERING AV BASEN

1. Ta bort bilbarnstolen från basen genom att trycka på frigöringsknappen (11, fig. A). Monteringsindikatorn kommer att ändra färg till rött.
2. Tryck på stabiliseringsbenets justeringsknapp (3, fig. A) och skjut in dess uttagbara del.
3. Tryck på ISOFIX-växelspaken (6, fig. A) på båda sidor och lossa ISOFIX-armarna. Krokarna släpps och färgen på ISOFIX-indikatorerna ändras från grönt till rött. Dra tillbaka ISOFIX-armarna i sätesbasen genom att trycka på spaken.
4. Fäll ihop stabiliseringsbenet.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Plastdelar kan rengöras med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Använd inte starka rengöringsmedel eller blekmedel.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

NO

Kjære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss: **help@lionelo.com**

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet oppfyller kravene i standarden: R129/04

Produktet er kompatibelt med MOXIE I-SIZE bilsete. Informasjon om installasjon av MOXIE I-SIZE finner du i brukermanualen som følger med setet.

MERK FØLGENDE

Dette er et forbedret barnesikringssystem i i-Size-kategorien. Den er godkjent i henhold til UN-regulativ nr. 129 for bruk i "i-Size"-seteposisjonene som er angitt av kjøretøyprodusentene i kjøretøyets brukerhåndbok.

Hvis du er i tvil, kontakt produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesikringssystemet.

Produktet er kun egnet for montering på steder merket med symbolene 1 til 7 i fig. B. Det anbefales å installere setet kun på baksetene i bilen. Montering på forsetet på bilen er kun mulig hvis frontkollisjonsputen er deaktivert.

ADVARSLER:

1. Produktet er beregnet for barn fra fødsel til veier 13 kg og med en høyde mellom 40 og 87 cm.
2. De harde komponentene og plastdelene til barnesikringssystemet skal plasseres og installeres på en slik måte at de under normale

driftsforhold for kjøretøyet ikke kan bli fanget av et skyvesete eller en dør på kjøretøyet.

3. Ikke installer setet på et sted med frontkollisjonsputen utløst.
4. Eventuelle sikkerhetsbelter som holder barnet fast må passe godt til barnets kroppsstruktur. Beltene kan ikke vris.
5. Beltene som fester sikringen til kjøretøyet må være stramme og stabiliseringsbenet må være i kontakt med kjøretøyet bakke.
6. Hvis produktet har vært utsatt for sterke faktorer (som støt), bør det skiftes ut.
7. Ikke foreta endringer på setet eller legg til nye komponenter uten godkjenning fra godkjenningsmyndigheten. For å sikre maksimal sikkerhet for barnet ditt, bør utstyret festes og brukes i samsvar med instruksjonene i håndboken.
8. Plastdelene på dette setet kan varmes opp i solen og forårsake brannskader på barnets hud.
9. La aldri et barn være alene i et bilsete
10. Bagasje og andre lignende gjenstander bør sikres slik at de ikke forårsaker skader ved en kollisjon.
11. Ikke bruk setet uten stofftrekket.
12. Belegget kan ikke erstattes med et element fra et annet sett. Det er en integrert del av settet og påvirker driften av sikkerhetssystemet.
13. Ha alltid denne bruksanvisningen med deg.
14. Se kjøretøyprodusentens brukerhåndbok.

DELBSKRIVELSE (FIG. A)

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Base | 6. ISOFIX-kontaktutløserknapp |
| 2. Stabiliseringsbein | 7. ISOFIX-kontaktindikator |
| 3. Justeringsknapper for stabiliseringsben | 8. Setemonteringspunkt |
| 4. Bakkekontaktindikator | 9. ISOFIX-kontakter |
| 5. Bilsetekontaktindikator med basen | 10. Rotasjonsknapp |
| | 11. Utløserknapp for sete |

INSTALLASJON AV BASE I BILEN

1. Strekk ut stabiliseringsbenet fra basen og plasser det i en vinkel på ca. 45° mot bakken, og trekk det deretter fremover (A, fig. 1). Sørg for at den, sammen med plastdelen (C, fig. 1), er fullt uttrukket fra basen. Plasser deretter stabiliseringsbenet i en vinkel på 90 ° (B, fig. 1).

Merk følgende! Sørg for at stabiliseringsbenet er helt utstrakt og i rett vinkel.

2. Plasser basen på bilsetet.
3. Trykk på girspaken og forleng ISOFIX-armene så langt som mulig (A, B, fig. 2). Fest ISOFIX-armene i krokene på bilsetet (A, B, fig. 3). Armene vil gå i inngrep og du vil høre et karakteristisk klikk. Den grønne indikatoren på ISOFIX-knappen må være synlig på begge sider (fig. 3).
4. Skyv basen i en venstre-høyre bevegelse mot bilseteryggen til den er helt på linje med baksiden av antirotasjonsbasen. Pass på at basen er godt presset mot ryggstøtten på bilsetet (fig. 4).
5. Trykk på justeringsknappen for stabiliseringsben (A, fig. 5). Den uttrekkbare delen skal gli ut automatisk. Juster høyden på benet slik at foten møter motstanden til kjøretøygulvet (B, fig. 5).
6. Kontroller at bakkekontaktindikatorene er grønne (C, fig. 5) og at foten berører bakken til bilen og ikke er tiltet.

MERK FØLGENDE! Plasser aldri foten av støttebenet på oppbevaringsrommet i bilens gulv. Dette kan føre til at hanskerommet går i stykker under en ulykke. Hvis du er i tvil, vennligst se kjøretøyetys brukerhåndbok.

MERK FØLGENDE! Stabiliseringsbenet må ikke henge i luften og ingen gjenstander skal plasseres under det.

INSTALLASJON AV SETE PÅ BASEN

Merk følgende! Pass på at det ikke er noen gjenstander på underlaget og at underlaget er riktig montert på bilsetet.

1. Plasser setet bakovervendt på basen (fig. 6). Riktig plassering vil bli indikert med et klikk og fargen på seteinstallasjonsindikatoren vil endres til grønn (fig. 7).
2. Plasser seteholderen i bilposisjon (A, fig. 7).
3. For å rotere bilsetet på basen, trykk på rotasjonsknappen (10, fig. A) og roter setet i hvilken som helst retning (fig. 8).

Merk følgende! Under kjøring må bilstolen være i låst, bakovervendt posisjon - riktig posisjon indikeres med et klikk og indikatoren på rotasjonsknappen blir grønn.

DEMONTERING AV BASEN

1. Fjern setet fra basen ved å trykke på seteutløserknappen (11, fig. A). Seteinstallasjonsindikatoren blir rød.
2. Trykk på justeringsknappen for stabiliseringsben (3, fig. A) og sett deretter inn den uttrekbare delen.
3. Trykk på ISOFIX-girspaken (6, fig. A) på begge sider og slipp ISOFIX-armene. Krokene frigjøres og fargen på ISOFIX-indikatorene endres fra grønn til rød. Trekk ISOFIX-armene inn i setebunnen ved å trykke på skyvespaken.
4. Brett inn stabiliseringsbenet.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Plastelementer kan rengjøres med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel. Merk følgende! Ikke bruk sterke vaskemidler eller blekemidler.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

DK

Kære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det produkt, du har kjøbt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet opfylder kravene i standard: R129/04

Kompatibel med MOXIE I-SIZE autostol. Oplysninger til montering af MOXIE I-SIZE findes i vejledningen, der følger med autostolen.

BEMÆRK

Det er en forbedret barnefastholdelsesanordning i "i-Size"-kategorien. Den er blevet godkendt i overensstemmelse med FN-regulativ nr. 129 til brug på "i-Size"-siddepladser, der er angivet i køretøjsfabrikantens vejledning.

Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producenten eller forhandleren af barnefastholdelsesanordningen.

Produktet er kun egnet til montering på de sæder, der er markeret med symbolerne 1 til 7 i fig. B. Det anbefales kun at montere autostolen på køretøjets bagsæder. Montering på køretøjets forsæde er kun mulig, når frontairbaggen er deaktiveret.

ADVARSLER:

1. Produktet er designet til børn fra fødsel til 13 kg og med en højde på mellem 40 og 87 cm.
2. Børnesikkerhedsanordningens stive dele og plastdele skal anbringes og monteres, så der ved normal brug af køretøjet ikke er mulighed for, at de bliver fastklemt under et forskydeligt sæde eller i døren på køretøjet.
3. Autostolen må ikke monteres på et sted med aktiveret frontairbag.
4. Alle seler i barnefastholdelsesanordningen skal passe godt til barnets legemsform. Selerne må ikke være snoede.
5. Stroppeperne, der fastspænder barnefastholdelsesanordningen til køretøjet, skal være stramme, og støttebenet skal være i kontakt med bilens bund.
6. Hvis produktet har været udsat for kraftig belastning (f.eks. slag), skal det udskiftes.
7. Der må ikke foretages ændringer på autostolen eller tilføjes nye komponenter uden den typegodkendende myndigheds godkendelse. For at sikre maksimal sikkerhed for dit barn skal udstyret fastgøres og bruges som anbefalet i brugermanualen.
8. Autostolens plastdele kan blive varme i solen og forårsage forbrændinger på dit barns hud.
9. Efterlad aldrig barnet uden opsyn i autostolen i køretøjet.

10. Bagage og andre lignende genstande skal fastgøres, så de ikke forårsager skader ved et sammenstød.
11. Brug ikke autostolen uden dets stofbetræk.
12. Betrækket må ikke erstattes med et element fra et andet sæt. Det er en integreret del af sættet og påvirker fastholdelsesordenens funktion.
13. Hav altid denne manual ved hånden.
14. Der henvises til køretøjsproducentens instruktionsbog.

BESKRIVELSE AF DELE (FIG. A)

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Base | 6. Udløserknap til ISOFIX-stik |
| 2. Støtteben | 7. Indikator for ISOFIX-stik |
| 3. Knap til justering af støtteben | 8. Monteringspunkt for autostolen |
| 4. Indikator for kontakt med bundet | 9. ISOFIX-stik |
| 5. Indikator for kontakt mellem autostolen og base | 10. Drejeknap |
| | 11. Knap til udløsning af autostol |

MONTERING AF BASEN I BILEN

1. Træk støttebenet ud af basen, og placer det i en vinkel på ca. 45° i forhold til bundet, og træk det derefter fremad (A, fig. 1). Sørg for, at den sammen med plastdelelementet (C, fig. 1) er fuldt udtrukket fra basen. Placer derefter støttebenet i 90° (B, fig. 1).

Bemærk! Sørg for, at støttebenet er trukket så langt ud som muligt og i en ret vinkel.

2. Placer basen på bilsædet.
3. Tryk på skydegreb og træk så ISOFIX-armene ud (A, B, fig. 2). Forankr ISOFIX-armene i de beslag, der er placeret i bilens bænksæde (A, B, fig. 3) Armene låses sammen og du hører et karakteristisk klik. Den grønne indikator på ISOFIX-knappen skal være synlig på begge sider af autostolen (C, fig. 3).
4. Skub basen med en venstre-højre-bevægelse mod bilsædets ryglæn, indtil den er helt på linje med ryglænet. Sørg for, at basen er trykket fast mod bilsædets ryglæn (fig. 4).
5. Tryk på knappen til justering af støttebenet (A, fig. 5). Den udtrækkelige del bør køre ud automatisk. Juster benets højde, så foden møder modstand i bilens bund (B, fig. 5).

6. Sørg for, at indikatorer for kontakt med bundet er grønne (C, fig. 5), og at benet rører ved bilens bund og ikke er skævt.

BEMÆRK! Monter aldrig støttebenets fod på opbevaringsrum i bilens bund. Der er risiko for, at opbevaringsrummet falder sammen ved ulykken. I tvivlstilfælde henvises til bilens instruktionsbog.

BEMÆRK! Støttebenet må aldrig hænge i luften, og der må ikke placeres genstande under det.

MONTERING AF AUTOSTOLEN PÅ BASEN

Bemærk! Sørg for, at der ikke er nogen genstande på basens overflade, og at basen er korrekt monteret på bilens bænksæde.

1. Placer autostolen på basen bagadvendt (fig. 6). Korrekt placering signaleres med et klik og indikatoren for montering af autostolen bliver grøn (fig. 7).
2. Sæt autostolens håndtag i bilens position (A, fig. 7).
3. For at dreje autostolen på basen tryk på drejeknappen (10, fig. A) og drej autostolen i en hvilken som helst retning (fig. 8).

Bemærk! Autostolen skal være låst bagadvendt under hele rejsen - den korrekte position signaleres med et klik, og indikatoren på drejeknappen bliver grøn.

AFMONTERING AF BASEN

1. Fjern autostolen fra basen ved at trykke på autostolens udløserknap (11, fig. A). Indikatoren for autostolens montering bliver rød.
2. Tryk på knappen til justering af støttebenet (3, fig. A) og skub derefter benets forlængelsesdel ind.
3. Tryk på Isofix-skydegrebet (6, fig. A) i begge sider og frigør Isofix-armene. Beslagene frigøres og farven på ISOFIX-indikatorerne skifter fra grøn til rød. Træk Isofix-armene tilbage i barnesolens base ved at trykke på skydegrebet.
4. Fold støttebenet sammen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Plastdelene kan rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke stærke rengøringsmidler eller blegemidler.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tuote täyttää seuraavan standardin vaatimukset: R129/04

Tuote on yhteensopiva MOXIE I-SIZE -lastenistuimen kanssa. Lisätietoja MOXIE I-SIZE -istuimen asentamisesta on istuimen mukana toimitetussa käyttöohjeessa.

HUOMIO

Tämä on parannettu turvalaite i-Size-luokkaan kuuluville lapsille. Se on hyväksytty YK:n säännön nro 129 mukaisesti käytettäväksi ajoneuvojen valmistajien ajoneuvon käyttöoppaassa ilmoittamissa i-Size-luokan istuinpaikoissa.

Jos olet epävarma, käänny parannetun lasten turvalaitteen valmistajan tai jälleenmyyjän puoleen.

Tuote soveltuu asennettavaksi ainoastaan kuvassa B symboleilla 1-7 merkittyihin istuihin. Istuin suositellaan asennettavaksi ainoastaan ajoneuvon takaistuimille. Asennus auton etuistuimelle on mahdollista vain, jos etuturvatyyny on kytketty pois päältä.

VAROITUS:

1. Tuote on suunniteltu enintään 13 kg painaville lapsille, joiden pituus on 40-87 cm.
2. Lasten turvajärjestelmän kovat osat ja muoviosat on sijoitettava ja asennettava siten, että ne eivät voi jäädä kiinni liukuvaan istuimeen tai ajoneuvon oveen ajoneuvon normaaleissa käyttöolosuhteissa.
3. Älä asenna istuinta paikkaan, jossa etuturvatyyny on aktivoitu.

4. Kaikki lapsen turvavyöt on sovitettava hyvin lapsen ruumiinrakenteeseen. Vöitä ei saa kiertää.
5. Turvajärjestelmän ajoneuvoon kiinnittävien hihnojen on oltava kireällä, ja vakautusjalan on oltava kosketuksissa auton alustaan.
6. Jos tuote on altistunut voimakkaille tekijöille (kuten iskuille), se on vaihdettava.
7. Istuimeen ei saa tehdä muutoksia tai lisätä uusia osia ilman hyväksyntäviranomaisen hyväksyntää. Lapsen maksimaalisen turvallisuuden takaamiseksi varusteet on kiinnitettävä ja niitä on käytettävä ohjeiden mukaisesti.
8. Tämän istuimen muoviosat voivat kuumentua auringossa ja aiheuttaa palovammoja lapsen iholle.
9. Älä koskaan jätä lasta yksin turvaistuimeen ajoneuvossa.
10. Matkatavarat ja muut vastaavat esineet on kiinnitettävä niin, etteivät ne aiheuta vammoja törmäystilanteessa.
11. Älä käytä istuinta ilman kangassuojusta.
12. Päällistä ei voi korvata toisen sarjan tuotteella. Se on kiinteä osa sarjaa ja vaikuttaa turvalaitteen toimintaan.
13. Pidä tätä käyttöohjetta aina mukanas.
14. Tutustu ajoneuvon valmistajan käyttöohjeisiin.

OSIEN KUVAUS (KUVA A)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Pohja | 6. Isofix-liittimen vapautuspainike |
| 2. Vakautusjalka | 7. ISOFIX-liittimen merkkivalo |
| 3. Vakautusjalan säätöpainike | 8. Istuimen asennuksen kohde |
| 4. Alustakosketuksen ilmaisin | 9. ISOFIX-liitin |
| 5. Auton istuimen/alustan kosketuksen ilmaisin | 10. Kääntönuppi |
| | 11. Istuimen vapautuspainike |

ALUSTAN ASENNUS AUTOON

1. Liu'uta vakautusjalka ulos jalustasta ja aseta se noin 45° kulmaan maahan nähden ja vedä se sitten eteenpäin (A, kuva 1). Varmista, että se on muovielementin (C, kuva 1) kanssa täysin vedetty ulos alustasta. Aseta sitten vakautusjalka 90° kulmaan (B, kuva 1).

Varoitus! Varmista, että vakautusjalka on ojennettu mahdollisimman pitkälle ja suorassa kulmassa.

2. Aseta istuin auton penkille.
3. Paina vaihdevipua ja vedä Isofix-varret ulos (A, kuva 2). Kiinnitä ISOFIX-varret auton penkillä oleviin kiinnityspisteisiin (A, B kuva 3). Varret lukittuvat toisiinsa ja kuulet luonteenomaisen naksahduksen. ISOFIX-painikkeen vihreän ilmaisimien on oltava näkyvissä istuimen molemmilla puolilla (C, kuva 3).
4. Työnnä alustaa vasemmalta oikealle suuntautuvalla liikkeellä kohti ajoneuvon istuimen takaosaa, kunnes se on täysin linjassa takaosan kanssa. Varmista, että alusta on painettu tukevasti penkin selkänojaa vasten autossa (kuva 4).
5. Paina vakautusjalan säätöpainiketta (A, kuva 5). Sen ulosvedettävän osan pitäisi laajentua automaattisesti. Säädä jalan korkeus niin, että jalka kohtaa ajoneuvon lattian vastuksen (B, kuva 5).
6. Varmista, että maakosketuksen ilmaisimet ovat vihreät (C, kuva 5) ja että jalka koskettaa auton maata eikä ole vinossa.

HUOM! Älä koskaan asenna jalkaa tukijalasta hansikaslokeroon päälle auton lattiaan. Tällöin on vaarana, että hansikaslokero räjähtää irti onnettomuuden aikana. Jos olet epävarma, katso ajoneuvon käyttöohjekirjaa.

HUOMIO! Vakautusjalka ei saa koskaan roikkua ilmassa, eikä sen alle saa asettaa esineitä.

ISTUIMEN ASENTAMINEN ALUSTAAN

Varoitus! Varmista, että alustan pinnalla ei ole esineitä ja että alusta on asennettu oikein auton penkille.

1. Aseta istuin alustalle selkä menosuuntaan (kuva 6). Oikea asento ilmaistaan naksahduksella ja istuimen asennuksen ilmaisimien muuttumisella vihreäksi (kuva 7).
2. Aseta istuimen pidike auton asentoon (A, kuva 7).
3. Jos haluat kääntää turvaistuimen alustan päälle, paina kääntöpainiketta (10, kuva A) ja käännä turvaistuinta mihin tahansa suuntaan (kuva 8).

Varoitus! Turvaistuimen on oltava lukitussa selkä menosuuntaan asennossa koko matkan ajan - oikeasta asennosta kertoo naksahdus ja kääntönapin merkkivalo, joka muuttuu vihreäksi.

ALUSTAN PURKAMINEN

1. Irrota istuin alustasta painamalla istuimen vapautuspainiketta (11, kuva A). Istuimen asennuksen ilmaisin muuttuu punaiseksi.
2. Paina vakautusjalan säätöpainiketta (3, kuva A) ja liu'uta sitten jalan jatko-osaa sisään.
3. Työnnä Isofix-järjestelmän siirtovipua (6, kuva A) molemmin puolin ja irrota Isofix-varret. Kiinnikkeet vapautuvat ja ISOFIX-ilmaisimien väri vaihtuu vihreästä punaiseksi. Vedä Isofix-varret sisään istuimen pohjaan painamalla liukuvipua.
4. Taita vakautusjalka.

PUHDISTUS JA HOITO

Muoviosat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. Älä käytä voimakkaita pesu- tai valkaisuaineita.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

PT

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

O produto cumpre os requisitos da norma: R129/04

O produto compatível com a cadeira auto MOXIE I-SIZE. Para mais informações sobre a instalação do MOXIE I-SIZE, consulte o manual de instruções fornecido com a cadeira.

ATENÇÃO

Este é um sistema de retenção infantil i-Size melhorado. Foi homologado de acordo com o Regulamento da ONU n.º 129, para uso em lugares sentados da categoria "i-Size" indicados pelos fabricantes de carro no manual do proprietário do veículo.

Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou revendedor do sistema de retenção para crianças melhorado.

O produto só é adequado para ser instalado nos assentos assinalados com os símbolos 1 a 7 na Fig. B. Recomenda-se que a cadeira seja instalada apenas nos assentos traseiros do carro. A montagem no assento dianteiro do carro só é possível se a almofada de ar frontal estiver desativada.

ADVERTÊNCIAS:

1. O produto foi concebido para crianças desde o nascimento até aos 13 kg e com uma altura entre 40 e 87 cm.
2. Os componentes rígidos e as peças de plástico do sistema de retenção para crianças devem ser posicionados e instalados de modo a não poderem ser entaladas por um assento deslizante ou pela porta do veículo em condições normais de funcionamento do veículo.
3. Não instalar a cadeira num local com a almofada de ar frontal ativada.
4. Qualquer cinto de segurança que prenda uma criança deve ser bem adaptado à estrutura do corpo da criança. Os cintos não podem ser torcidos.
5. Os cintos que fixam o sistema de retenção ao carro devem estar apertados e pé estabilizador deve estar em contacto com o chão do carro.
6. Se o produto tiver sido exposto a fatores fortes (como um impacto), deve ser substituído.
7. Não efetuar qualquer modificação no ou acrescentar novos componentes sem a aprovação da entidade homologadora. Para garantir a máxima segurança do seu filho, o equipamento deve ser fixado e utilizado conforme as recomendações do manual de instruções.

8. As partes de plástico desta cadeira podem aquecer ao sol e provocar queimaduras na pele da criança.
9. Nunca deixar uma criança sozinha numa cadeira auto num veículo.
10. A bagagem e outros objetos semelhantes devem ser fixados de modo a não causarem ferimentos em caso de colisão.
11. Não utilizar a cadeira sem o seu tecido de proteção.
12. O tecido de proteção não pode ser substituído por um elemento de outro conjunto. É um componente integral e afeta o funcionamento do sistema de retenção.
13. Tenha sempre consigo este manual de instruções.
14. Consultar o manual do utilizador do fabricante do veículo.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS (FIG. A)

- | | |
|--|--|
| 1. Base | 6. Botão de libertação do conetor ISOFIX |
| 2. Pé estabilizador | |
| 3. Botão de regulação do pé estabilizador | 7. Indicador do conetor ISOFIX |
| 4. Taxa de contacto com o solo | 8. Ponto de instalação da cadeira |
| 5. Indicador de contacto entre a cadeira auto e a base | 9. Conectores ISOFIX |
| | 10. Botão de rotação |
| | 11. Botão de libertação da cadeira |

MONTAGEM DA BASE NO CARRO

1. Deslize a pé estabilizador para fora da base e posicione-a num ângulo de aproximadamente 45° em relação ao solo e, em seguida, puxar para a frente (A, fig. 1). Certifique-se de que está totalmente estendida para fora da base, juntamente com o elemento de plástico (C, fig. 1). Em seguida, posicionar o pé estabilizador num ângulo de 90°(B, fig. 1).

Atenção! Certificar-se de que a pé estabilizador está estendido o mais possível e num ângulo reto.

2. Colocar a base no assento do carro.
3. Pressione a alavanca de mudanças e estenda os braços ISOFIX o mais possível (A, B, fig. 2). Fixar os braços ISOFIX nos pontos de fixação situados no assento do carro (A, B, fig. 3). Os braços encaixam-se e ouve-se um clique característico. O indicador verde do botão ISOFIX deve ser visível de ambos os lados (C, fig. 3).

4. Empurrar a base com um movimento da esquerda para a direita em direção ao encosto do assento do carro até ficar completamente alinhada com o encosto. Certifique-se de que a base está firmemente pressionada contra o encosto do assento do carro (fig. 4).
5. Pressione o botão de ajuste do pé estabilizador (A, fig. 5). A sua secção extraível deve estender-se automaticamente. Regular a altura do pé de modo a que o pé encontre resistência no piso do veículo (B, Fig. 5).
6. Certifique-se de que os indicadores de contacto com o solo estão verdes (C, fig. 5) e que a pé está a tocar no solo do carro e não está torto.

ATENÇÃO! Nunca montar o pé da perna de apoio no porta-luvas no chão do carro. Isto corre o risco de o porta-luvas se desprender durante um acidente. Em caso de dúvida, consultar o manual de instruções do carro.

ATENÇÃO! O pé estabilizador não deve ficar suspenso no ar, nem devem ser colocados objectos debaixo dele.

INSTALAÇÃO DA CADEIRA NA BASE

Atenção! Certifique-se de que não existem objectos na superfície da base e de que a base está corretamente montada no assento do do carro.

1. Colocar a cadeira sobre a base virada para trás (fig. 6). O posicionamento correto é indicado por um clique e pelo facto de o indicador de instalação da cadeira ficar verde (fig. 7).
2. Ustaw uchwyt fotelika w pozycji samochodowej (A, fig. 7).
3. Para rodar a cadeira auto sobre a base, pressione o botão de rotação (10, fig. A) e rode a cadeira auto em qualquer direção (fig. 8).

Atenção! A cadeira auto deve estar na posição bloqueada virada para a retaguarda durante toda a viagem - a posição correta é assinalada por um clique e pelo indicador verde no botão de rodar.

DESMONTAGEM DA BASE

1. Retire a cadeira da base pressionando o botão de libertação da cadeira (11, fig. A). O indicador de montagem da cadeira fica vermelho.
2. Pressionar o botão de ajuste do pé estabilizador (3, fig. A) e, em seguida, fazer deslizar a parte extensível do pé para dentro.
3. Empurre a alavanca de deslocação ISOFIX (6, fig. A) de ambos os lados e desengate os braços ISOFIX. As fixações são libertadas e a cor dos

indicadores Isofix muda de verde para vermelho. Recolha os braços ISOFIX na base da cadeira, pressionando a alavanca deslizante.

4. Dobrar o pé estabilizador.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

As peças de plástico podem ser limpas com um pano húmido e um detergente suave. Não utilizar detergentes fortes ou agentes branqueadores.

As fotos são para fins ilustrativos, a aparência real dos produtos pode diferir das apresentadas nas fotos.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: help@lionelo.com

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου: R129/04

Προϊόν συμβατό με το κάθισμα αυτοκινήτου MOXIE I-SIZE. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο εγκατάστασης του MOXIE I-SIZE, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που συνοδεύει το κάθισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πρόκειται για μια βελτιωμένη συσκευή συγκράτησης παιδιών κατηγορίας „i-Size”. Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό 129 του ΟΗΕ, για χρήση στις θέσεις καθισμάτων κατηγορίας "i-Size", όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος.

Σε περίπτωση αμφιβολιών, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή ή τον έμπορο λιανικής πώλησης της βελτιωμένης συσκευής συγκράτησης παιδιών.

Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για τοποθέτηση στα καθίσματα που επισημαίνονται με τα σύμβολα 1 έως 7 στην εικ. Β. Συνιστάται η τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος μόνο στα πίσω καθίσματα του οχήματος. Η τοποθέτηση στο μπροστινό κάθισμα του αυτοκινήτου είναι δυνατή μόνο εάν ο μπροστινός αερόσακος είναι απενεργοποιημένος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για παιδιά από τη γέννηση έως την επίτευξη των 13 κιλών σε βάρος και με ύψος μεταξύ 40 και 87 εκ.
2. Τα σκληρά στοιχεία και τα πλαστικά μέρη της συσκευής συγκράτησης παιδιών πρέπει να τοποθετούνται και να εγκαθίστανται με τέτοιο τρόπο ώστε, υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας του οχήματος, να μην μπορούν να παγιδευτούν από το σύρσιμο του καθίσματος ή την πόρτα του οχήματος.
3. Ποτέ μην τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα σε κάθισμα αυτοκινήτου που έχει ενεργοποιημένο τον μπροστινό αερόσακο.
4. Οι ζώνες συγκράτησης των παιδιών πρέπει να είναι καλά προσαρμοσμένες στη δομή του σώματος του παιδιού. Οι ζώνες δεν πρέπει να είναι συστραμμένες.
5. Οι ιμάντες που στερεώνουν τη συσκευή συγκράτησης στο όχημα πρέπει να είναι τεντωμένοι ενώ το πόδι σταθεροποίησης πρέπει να βρίσκεται σε επαφή με το πάτωμα του αυτοκινήτου.
6. Αντικαταστήστε το προϊόν εάν έχει εκτεθεί σε ισχυρά στοιχεία (όπως πρόσκρουση).
7. Μην κάνετε αλλαγές στο παιδικό κάθισμα και μην προσθέτετε νέα εξαρτήματα χωρίς την έγκριση της εγκριτικής αρχής. Για να εξασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή ασφάλεια για το παιδί, ο εξοπλισμός πρέπει να εγκαθίσταται και να χρησιμοποιείται όπως συνιστάται στις οδηγίες.

8. Τα πλαστικά τμήματα του παρόντος παιδικού καθίσματος μπορεί να θερμανθούν στον ήλιο και να προκαλέσουν εγκαύματα στο δέρμα του παιδιού.
9. Ποτέ μην αφήνετε ένα παιδί μόνο του στο παιδικό κάθισμα σε ένα όχημα.
10. Οι αποσκευές και παρόμοια αντικείμενα θα πρέπει να ασφαρίζονται έτσι ώστε να μην προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση σύγκρουσης.
11. Μη χρησιμοποιείτε το κάθισμα χωρίς το υφασμάτινο κάλυμμα του.
12. Το κάλυμμα δεν επιτρέπεται να αντικατασταθεί με αντικείμενο από άλλο σετ. Αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του σετ και επηρεάζει τη λειτουργία της συσκευής συγκράτησης.
13. Να έχετε πάντα μαζί σας αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
14. Εξοικειωθείτε με το εγχειρίδιο λειτουργίας του κατασκευαστή του οχήματος.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΜΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. Α)

- | | |
|--|---|
| 1. Βάση | 6. Κουμπί απελευθέρωσης εώσεων ISOFIX |
| 2. Πόδι σταθεροποίησης | 7. Δείκτης ένωσης ISOFIX |
| 3. Κουμπί ρύθμισης ποδιού σταθεροποίησης | 8. Σημείο τοποθέτησης παιδικού καθίσματος |
| 4. Δείκτης επαφής με το πάτωμα | 9. Ενώσεις ISOFIX |
| 5. Ένδειξη επαφής του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου με τη βάση | 10. Πλήκτρο περιστροφής |
| | 11. Κουμπί απελευθέρωσης καθίσματος |

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

1. Σύρετε το πόδι σταθεροποίησης έξω από τη βάση και ρυθμίστε το σε γωνία περίπου 45° ως προς το έδαφος και στη συνέχεια τραβήξτε το προς τα εμπρός (Α, εικ. 1). Βεβαιωθείτε ότι έχει εκταθεί πλήρως από τη βάση μαζί με το πλαστικό στοιχείο (C, εικ. 1). Στη συνέχεια, ρυθμίστε το πόδι σταθεροποίησης υπό γωνία 90° (B, εικ. 1).

Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι το πόδι σταθεροποίησης έχει βγει πλήρως και είναι ρυθμισμένο σε ορθή γωνία.

2. Τοποθετήστε τη βάση στο κάθισμα του αυτοκινήτου.
3. Πατήστε το μοχλό μετατόπισης και βγάλτε έξω τους βραχίονες ISOFIX (Α, Β, εικ. 2). Αγκυρώστε τους βραχίονες ISOFIX στις αγκυρώσεις που βρίσκονται στον κάθισμα του αυτοκινήτου (Α, Β, εικ. 3). Οι βραχίονες θα κλειδώσουν και θα ακούσετε το χαρακτηριστικό κλικ. Η πράσινη ένδειξη στο κουμπί ISOFIX πρέπει να είναι ορατή και στις δύο πλευρές του καθίσματος (C, εικ. 3).
4. Σπρώξτε τη βάση με μια κίνηση αριστερά-δεξιά προς την πλάτη του καθίσματος αυτοκινήτου, μέχρι να ευθυγραμμιστεί πλήρως με την πλάτη του καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι η βάση πιέζεται σταθερά στην πλάτη του καθίσματος αυτοκινήτου (εικ. 4).
5. Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης του ποδιού σταθεροποίησης (Α, εικ. 5). Το επεκτεινόμενο τμήμα του θα πρέπει να επεκταθεί αυτόματα. Ρυθμίστε το ύψος του ποδιού έτσι ώστε το πέλμα να συναντά αντίσταση από το πάτωμα του οχήματος (Β, εικ. 5).
6. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις της επαφής με το έδαφος είναι πράσινες (C, εικ. 5) και ότι το πόδι ακουμπά στο πάτωμα του αυτοκινήτου και δεν είναι στραβό .

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ποτέ μην τοποθετείτε το πόδι από το πόδι στήριξης στο ντουλαπάκι στο δάπεδο του αυτοκινήτου. Αυτό ενέχει τον κίνδυνο να τιναχτεί το ντουλαπάκι κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος. Εάν έχετε αμφιβολίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το πόδι σταθεροποίησης δεν πρέπει ποτέ να κρέμεται στον αέρα και δεν επιτρέπεται η τοποθέτηση αντικειμένων κάτω από αυτό.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΒΑΣΗ

Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα στην επιφάνεια της βάσης και ότι η βάση είναι σωστά τοποθετημένη στο κάθισμα του αυτοκινήτου.

1. Τοποθετήστε το κάθισμα στη βάση με την πλάτη προς την κατεύθυνση κίνησης (εικ. 6). Η σωστή τοποθέτηση υποδεικνύεται με ένα κλικ και με την ένδειξη εγκατάστασης του καθίσματος που γίνεται πράσινη (εικ. 7).
2. Τοποθετήστε τη χειρολαβή του παιδικού καθίσματος στη θέση αυτοκινήτου (Α, εικ. 7).
3. Για να περιστρέψετε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου επί της βάσης του, πατήστε το κουμπί περιστροφής (10, εικ. Α) και γυρίστε το παιδικό κάθισμα προς οποιαδήποτε κατεύθυνση (εικ. 8).

Προσοχή! Καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού το παιδικό κάθισμα πρέπει να είναι κλειδωμένο με την πλάτη προς την κατεύθυνση κίνησης - η σωστή θέση σηματοδοτείται με ένα κλικ ενώ η ένδειξη στο πλήκτρο περιστροφής γίνεται πράσινη.

ΑΠΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ

1. Αφαιρέστε το παιδικό κάθισμα από τη βάση πιέζοντας το κουμπί απελευθέρωσης του καθίσματος (11, εικ. Α). Η ένδειξη εγκατάστασης του καθίσματος θα γίνει κόκκινη.
2. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης του ποδιού σταθεροποίησης (3, εικ. Α) και έπειτα σύρετε το προεκτεινόμενο τμήμα του προς τα μέσα.
3. Πιέστε προς τα μέσα το μοχλό μετατόπισης ISOFIX (6, εικ. Α) και από τις δύο πλευρές και αποσυνδέστε τους βραχίονες ISOFIX. Οι αγκυρώσεις θα απελευθερωθούν και το χρώμα των δεικτών ISOFIX θα αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο. Κρύψτε τους βραχίονες ISOFIX στη βάση του καθίσματος πιέζοντας τον συρόμενο μοχλό.
4. Διπλώστε το πόδι σταθεροποίησης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Τα πλαστικά στοιχεία μπορούν να καθαριστούν χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή λευκαντικά.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτή που απεικονίζεται στις εικόνες.

ΕΕ

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil: **help@lionelo.com**

Tootja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Toode vastab standardi nõuetele: R129/04

Ühildub MOXIE I-SIZE autoistmega. Teavet MOXIE I-SIZE paigaldamise kohta leiata istmega kaasas olevast kasutusjuhendist.

TÄHELEPANU!

See on täiustatud lapse turvasüsteem „i-Size“ kategooria jaoks. See on heaks kiidetud vastavalt ÜRO eeskirjale nr 129 ja mõeldud kasutamiseks eelkõige sõidukitootjate poolt sõiduki kasutusjuhendis ette nähtud i-Size-i kategooria istekohtadel.

Kahtluste korral konsulteerige täiustatud lapse turvasüsteemi tootja või jaemüüjaga. Toode sobib paigaldamiseks ainult nendele istmetele, mis on tähistatud sümbolitega 1-7 joonisel B. Soovitatakse paigaldada iste ainult sõiduki tagaistmetele. Paigaldamine auto esiistmele on võimalik ainult siis, kui eesmine turvapadi on deaktiviseeritud.

HOIATUSED

1. Toode on mõeldud lastele alates sünnist kuni 13 kg ja pikkusega 40-87 cm.
2. Lapse turvasüsteemi kõvad elemendid ja plastosad peavad olema paigutatud ja paigaldatud nii, et sõiduki tavapärastes käitustingimustes ei saaks need kinni jääda sõiduki liigutatava istme või ukse vahele.
3. Ärge paigaldage istet sellisesse kohta, kus eesmine turvapadi on aktiveeritud.
4. Kõik turvavööd, millega laps kinnitatakse, peavad olema lapse kehaehitusele hästi kohandatud. Rihmad ei tohi olla keerdsus.
5. Rihmad, mis kinnitavad sõiduki turvasüsteemi külge, peavad olema pingul, stabiliseerimisjalg peab olema kokkupuutes auto aluspinnaga.
6. Kui toode puutub kokku tugevatoimeliste mõjuritega (nt löök), tuleks see välja vahetada.
7. Ärge tehke turvatoolis mingeid muudatusi ega lisage uusi elemente ilma tüübikinnitusasutuse loata. Lapse suurima

ohutuse tagamiseks tuleb seadmed kinnitada ja kasutada neid juhendis märgitud soovitude kohaselt.

8. Selle turvatooli plastosad võivad päikese käes kuumeneda ja tekitada lapse nahal põletusi.
9. Ärge kunagi jätke last turvatooli omapead.
10. Pagas ja muud sarnased esemed tuleb kinnitada nii, et need ei tekitaks kokkupörke korral vigastusi.
11. Ärge kasutage turvatooli ilma selle kangast katteta.
12. Pehmendust ei tohi asendada mõnest muust komplektist pärit elemendiga. See on komplekti lahutamatu osa ja mõjutab turvasüsteemi toimimist.
13. Hoidke see kasutusjuhend alati käepärast.
14. Lugege läbi sõidukitootja kasutusjuhend.

OSADE KIRJELDUS (JOONIS A)

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Baas | 7. ISOFIX pistiku indikaator |
| 2. Stabiliseerimisjalg | 8. Istme paigalduspunkt |
| 3. Stabiliseerimisjala reguleerimisnupp | 9. ISOFIXi kinnitused |
| 4. Maapinna kokkupuute määr | 10. Pööramisnupp |
| 5. Autoistme/aluse kontaktindikaator | 11. Istme vabastusnupp |
| 6. ISOFIX pistiku vabastamisnupp | |

ALUSE PAIGALDAMINE AUTOSSE

1. Libistage stabiliseerimisjalg alusest välja ja asetage see umbes 45° nurga all maapinna suhtes, seejärel tõmmake seda ettepoole (A, joonis 1). Veenduge, et see koos plastikelemendiga (C, joonis 1) on maksimaalselt baasist välja tõmmatud. Seejärel asetage stabiliseeriv jalg 90° nurga alla (B, joonis 1).

Tähelepanu! Veenduge, et stabiliseerimisjalg on võimalikult kaugele ja täisnurga all välja sirutatud.

2. Asetage alus auto diivanile.
3. Vajutage kangi allapoole ja venitage ISOFIX-varred nii kaugele kui võimalik (A, B, joonis 2). Kinnitage ISOFIX varred auto istmepingil asuvatesse kinnituspunktidest (A, B, joonis 3). Varred lukustuvad ja te kuulete iseloomulikku klõpsatust. Roheline märgutuli ISOFIXi nupul peab olema nähtav mõlemal küljel (C, joonis 3).

4. Lükake alus vasakule-paremale liikumisega sõiduki istme seljatoe suunas, kuni see on täielikult joondunud seljatoega. Veenduge, et alus on kindlalt vastu autoistme seljatuge surutud (joonis 4).
5. Vajutage stabilisaatorijala reguleerimise nuppu (A, joonis 5). Selle väljatõmmatav osa peaks automaatselt laienema. Reguleerige jala kõrgust nii, et jalg vastaks sõiduki põrandale takistusele (B, joonis 5).
6. Veenduge, et maanduskontaktinäidikud on rohelised (C, joonis 5) ja et jalg puudutab auto põrandat ja ei ole kõver.

TÄHELEPANU! Ärge kunagi paigaldage tugijalga jalga kindalaeka põrandale. Sellega kaasneb oht, et kindalaegas võib õnnetuse korral minema lennata. Kahtluse korral vaadake sõiduki kasutusjuhendit.

TÄHELEPANU! Stabiliseerimisjalg ei tohi rippuda õhus, samuti ei tohi selle alla asetada mingeid esemeid.

ISTME PAIGALDAMINE ALUSELE

Tähelepanu! Veenduge, et aluse pinnal ei oleks mingeid esemeid ja et alus oleks õigesti paigaldatud auto istmele.

1. Asetage iste alusele suunaga tahapoole (joonis 6). Õigest paigaldamisest annab märku klõpsatus ja istme paigaldamise näidik, mis muutub roheliseks (joonis 7).
2. Viige istmehoidja sõiduki asendisse (A, joonis 7).
3. Autoistme pööramiseks alusele vajutage nuppu (10, joonis A) ja pöörake autoistmele ükskõik millises suunas (joonis 8).

Tähelepanu! Autoiste peab olema sõidu ajaks lukustatud seljaga sõidu suunas - õigest asendist annab märku klõpsatus ja pööramisnupu indikaator, mis muutub roheliseks.

ALUSE DEMONTEERIMINE

1. Eemaldage iste aluselt, vajutades istme vabastamisnuppu (11, joonis A). Istme paigaldamise näidik muutub punaseks.
2. Vajutage stabiliseerimisjala reguleerimisnuppu (3, joonis A) ja lükake seejärel jala pikendust sisse.
3. Vajutage mõlemal pool ISOFIX nihutuskangi (6, joonis A) ja vabastage ISOFIXi käepidemed. Kinnitusdetailid vabanevad ja ISOFIX näidikute värvus muutub rohelisest punaseks. Tõmmake ISOFIX-varred istme alusesse, vajutades libisevale hoovale.
4. Voltige stabiliseerimisjalg kokku.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Plastosi võib puhastada niiske lapi ja leebetoimelise puhastusvahendiga. Ärge kasutage tugevatoimelisi puhastusvahendeid ega pleegitusaineid.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums:

help@lionelo.com

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Produkts atbilst standarta R129/04 prasībām

Produkts ir savietojams ar MOXIE I-SIZE autosēdekli. Informācija par MOXIE I-SIZE uzstādīšanu ir atrodama sēdekliša komplektācijā iekļautajā lietotāja rokasgrāmatā.

UZMANĪBU

Tā ir "i-Size" kategorijas uzlabota bērnu ierobežotājsistēma. Saskaņā ar ANO noteikumiem Nr. 129 tā ir apstiprināta lietošanai „i-Size” kategorijas sēdvietās un sēdvietās, kā norādījis transportlīdzekļa ražotājs transportlīdzekļa rokasgrāmatā.

Ja rodas šaubas, konsultējieties ar uzlabotas bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai mazumtirgotāju.

Produkts ir piemērots uzstādīšanai tikai vietās, kas atzīmētas ar simboliem no 1 līdz 7 attēlā B. Autosēdekli ieteicams uzstādīt tikai uz automašīnas aizmugurējiem sēdekļiem. Uzstādīšana uz automašīnas priekšējā sēdekļa ir iespējama tikai tad, ja priekšējais drošības spilvens ir deaktivizēts.

BRĪDINĀJUMI:

1. Produkts ir paredzēts bērniem no dzimšanas līdz 13 kg un ar augumu no 40 līdz 87 cm.
2. Bērnu ierobežotājsistēmas cietajām daļām un plastmasas daļām jābūt izvietotām un uzstādītām tā, lai parastos transportlīdzekļa izmantošanas apstākļos tās nevarētu iesprūst bīdāmā sēdekļī vai transportlīdzekļa durvīs.
3. Neuzstādiet sēdekļī vietā, kur ir aktivizēts priekšējais drošības spilvens.
4. Visām drošības jostām, kas ierobežo bērnu, jābūt labi pielāgotām atbilstoši bērna ķermeņa uzbūvei. Jostas nedrīkst būt savītas.
5. Siksnām, ar kurām ierobežotājsistēma ir piestiprināta pie transportlīdzekļa, jābūt cieši piestiprinātām, atbalsta kājai jāsaskaras ar automašīnas grīdu.
6. Ja produkts ir bijis pakļauts spēcīgai iedarbībai (piemēram, triecieniem), tas ir jānomaina.
7. Neveiciet nekādas izmaiņas sēdekļī vai nepievienojiet jaunas daļas bez apstiprinātājiestādes apstiprinājuma. Lai nodrošinātu bērnam maksimālu drošību, iekārta ir jānostiprina un jālieto atbilstoši instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.
8. Šī sēdekļīša plastmasas daļas saulē var sakarst un izraisīt bērna ādas apdegumus.
9. Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības bērnu autosēdekļī transportlīdzeklī.
10. Bagāža un citi līdzīgi priekšmeti ir jānostiprina tā, lai sadursmes gadījumā tie neradītu traumas.
11. Neizmantojiet sēdekļī bez auduma pārvalka.
12. Pārvalku nedrīkst aizstāt ar cita komplekta elementu. Pārvalks ir neatņemama komplekta sastāvdaļa un tam ir būtiska nozīme ierobežotājsistēmas darbībā.
13. Šo lietošanas instrukciju vienmēr turiet pa rokai.
14. Skatiet transportlīdzekļa ražotāja rokasgrāmatu.

DAĻU APRAKSTS (ATT. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Pamatne | 6. ISOFIX savienotāja atbrīvošanas poga |
| 2. Atbalsta kāja | 7. ISOFIX savienotāja indikators |
| 3. Atbalsta kājas regulēšanas poga | 8. Autosēdekliša uzstādīšanas punkts |
| 4. Saskares ar grīdu indikators | 9. ISOFIX savienotāji |
| 5. Autosēdekliša saskares ar pamatni indikators | 10. Rotācijas poga |
| | 11. Autosēdekliša atbrīvošanas poga |

PAMATNES UZSTĀDĪŠANA AUTOMAŠINĀ

1. Izvelciet atbalsta kāju no pamatnes un novietojiet to aptuveni 45° leņķī pret grīdu, pēc tam pavelciet to uz priekšu (A, att. 1). Pārliecinieties, ka tā kopā ar plastmasas elementu (C, att. 1) ir pilnībā izvilkta no bāzes. Pēc tam novietojiet atbalsta kāju 90° leņķī (B, att. 1).

Uzmanību! Pārliecinieties, ka atbalsta kāja ir maksimāli izbīdīta un novietota taisnā leņķī.

2. Novietojiet pamatni uz automašīnas sēdekļa.
3. Nospiediet pamatnes sviru un maksimāli izbīdīet ISOFIX savienotājus (A, B, att. 2). Piestipriniet ISOFIX savienotājus stiprinājuma punktus, kas atrodas automašīnas sēdekļī (A, B, att. 3). Savienotāji nofiksēsies, un būs dzirdams raksturīgs klikšķis. Zaļajam indikatoram uz ISOFIX pogas ir jābūt redzamam abās sēdekliša pusēs (C, att. 3).
4. Pabīdīet pamatni ar kustībām pa labi un pa kreisi pret automašīnas atzveltni, līdz tā ir maksimāli piespiesta pie automašīnas sēdekļa atzveltnes. Pārliecinieties, ka pamatne ir stingri piespiesta pie automašīnas sēdekļa atzveltnes (att. 4).
5. Nospiediet atbalsta kājas regulēšanas pogu (A, att. 5). Tās izbīdāmā daļa izbīdās automātiski. Noregulējiet kājas augstumu tā, lai pēda atbalstītos pret automašīnas grīdu (B, att. 5).
6. Pārliecinieties, ka saskares ar grīdu indikatori ir zaļi (C, att. 5) un ka kāja pieskaras automašīnas grīdai un ir taisna.

UZMANĪBU! Nekad nenovietojiet atbalsta kājas pēdu uz automašīnas grīdā esošā uzglabāšanas nodalījuma. Tas var izraisīt nodalījuma bojājumu negadījuma laikā. Ja rodas šaubas, skatiet transportlīdzekļa lietotāja rokasgrāmatu.

UZMANĪBU! Atbalsta kāja nedrīkst karāties gaisā, un zem tās nedrīkst novietot nekādus priekšmetus.

AUTOSĒDEKLĪŠA UZSTĀDĪŠANA UZ PAMATNES

Uzmanību! Pārliecinieties, ka uz pamatnes virsmas nav nekādu priekšmetu un ka pamatne ir pareizi uzstādīta uz automašīnas sēdekļa.

1. Novietojiet autosēdekli uz pamatnes pretēji braukšanas virzienam (att. 6). Ja tas ir novietots pareizi, atskan klikšķis un sēdekliša uzstādīšanas indikators kļūst zaļš (att. 7).
2. Nofiksējiet sēdekliša rokturi izmantošanai automašīnā (A, att. 7).
3. Lai pagrieztu sēdekli uz pamatnes, nospiediet rotācijas pogu (10, att. A) un pagrieziet sēdekli jebkurā virzienā (att. 8).

Uzmanību! Braukšanas laikā autosēdeklim jābūt nofiksētam uz aizmuguri vērsta stāvoklī - pareizo pozīciju norāda klikšķis un rotācijas pogas indikatora krāsas maiņa uz zaļu.

PAMATNES DEMONTĀŽA

1. Noņemiet autosēdekli no pamatnes, nospiežot sēdekliša atbrīvošanas pogu (11, att. A). Sēdekliša uzstādīšanas indikators kļūst sarkans.
2. Nospiediet atbalsta kājas regulēšanas pogu (3, att. A) un pēc tam iebīdiet kājas izbīdāmo daļu.
3. Nospiediet ISOFIX pamatnes sviru (6, att. A) abās pusēs un atvienojiet ISOFIX savienotājus. Savienotāji tiks atbrīvoti, un ISOFIX indikatoru krāsa mainīsies no zaļas uz sarkanu. Iebīdiet ISOFIX savienotājus sēdekliša pamatnē, nospiežot pamatnes sviru.
4. Salociet atbalsta kāju.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

Plastmasas daļas var tīrīt ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli. Nelietojiet spēcīgus mazgāšanas vai balināšanas līdzekļus.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

Шановний клієнте!

Якщо у Вас виникли будь-які зауваження чи запитання щодо продукту, будь ласка, зв'яжіться з нами: **help@lionelo.com**

Виробник:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Продукт відповідає вимогам стандарту: R129/04.

Сумісна з автокріслом MOXIE I-SIZE. Інструкції щодо встановлення автокрісла MOXIE I-SIZE наведені в інструкції з експлуатації, що додається до дитячого автокрісла.

ПРИМІТКА

Це посилена система утримання дитини категорії i-Size. Вона затверджена відповідно до Правил ЄЕК ООН № 129 для використання на сидіннях транспортних засобів, придатних для встановлення систем i-Size, як зазначено виробником транспортного засобу в інструкції з експлуатації автомобіля.

У разі виникнення сумнівів зверніться до виробника посиленої системи утримання дитини або до продавця.

Продукт призначений для встановлення лише на сидіннях транспортного засобу, позначених цифрами від 1 до 7 на мал. В. Для оптимальної безпеки рекомендується встановлювати дитяче автокрісло лише на задніх сидіннях транспортного засобу. Встановлення на передньому сидінні можливе лише за умови вимкненої передньої подушки безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

1. Продукт призначений для дітей від народження до 13 кг та зростом від 40 до 87 см.
2. Жорсткі та пластикові елементи системи утримання дитини повинні бути розташовані та встановлені таким

чином, щоб під час звичної експлуатації транспортного засобу вони не могли бути затиснуті рухомим сидінням або дверима автомобіля.

3. Не встановлюйте дитяче автокрісло на сидінні, де активна передня подушка безпеки.
4. Усі системи утримання дитини повинні відповідати розмірам тіла дитини. Ремені не повинні бути перекручені.
5. Ремені, що кріплять систему утримання дитини до транспортного засобу, повинні бути натягнуті, а стабілізуюча ніжка повинна торкатися підлоги транспортного засобу.
6. Якщо продукт зазнав значних навантажень, наприклад внаслідок удару, його слід замінити.
7. Не модифікуйте сидіння та не додавайте нових елементів без дозволу відповідного органу із затвердження. Для максимальної безпеки дитини обов'язково встановлюйте та використовуйте систему відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику.
8. Пластикові елементи сидіння можуть нагріватися на сонці та спричиняти опіки шкіри дитини.
9. Ніколи не залишайте дитину без нагляду в дитячому кріслі всередині транспортного засобу.
10. Багаж та подібні предмети повинні бути належним чином закріплені, щоб запобігти травмам у разі зіткнення.
11. Не використовуйте крісло без тканинного чохла.
12. Не замінюйте чохол виробом з іншого комплекту. Чохол є невід'ємною складовою комплекту та впливає на роботу системи утримання.
13. Завжди зберігайте цю інструкцію з експлуатації для подальшого використання.
14. Дотримуйтесь інструкції з експлуатації, наданої виробником транспортного засобу.

ОПИС ЕЛЕМЕНТІВ (МАЛ. А)

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. База | 3. Кнопка регулювання |
| 2. Стабілізуюча ніжка | стабілізуючої ніжки |

- | | |
|--|--------------------------------|
| 4. Індикатор контакту з підлогою | 7. Індикатор з'єднувача ISOFIX |
| 5. Індикатор контакту автокрісла з базою | 8. Точка встановлення крісла |
| 6. Кнопка звільнення з'єднувача ISOFIX | 9. З'єднувачі ISOFIX |
| | 10. Кнопка повороту |
| | 11. Кнопка звільнення крісла |

ВСТАНОВЛЕННЯ БАЗИ В АВТОМОБІЛІ

1. Витягніть стабілізуючу ніжку з бази, встановіть її приблизно під кутом 45° до підлоги, а потім потягніть вперед (див. А, мал. 1). Переконайтеся, що вона, разом із пластиковим елементом (С, мал. 1), повністю висунута з бази. Потім встановіть стабілізуючу ніжку під кутом 90° (В, мал. 1).

Важливо! Переконайтеся, що стабілізуюча ніжка повністю висунута та встановлена під прямим кутом.

2. Розташуйте базу надійно на сидінні транспортного засобу.
3. Натисніть на важіль перемикавання та висуньте кронштейни ISOFIX якомога далі (А, В, мал. 2). Закріпіть кронштейни ISOFIX у кріпленнях, розташованих на сидінні автомобіля (А, В, мал. 3). Кронштейни заблокуються, і Ви почуєте характерний звук клацання. Зелений індикатор на кнопці ISOFIX повинен бути видимий з обох сторін сидіння (С, мал. 3).
4. Виконуючи рух вліво-вправо, притисніть базу до спинки сидіння транспортного засобу, доки вона не буде повністю вирівняна зі спинкою. Переконайтеся, що база щільно притиснута до спинки сидіння (мал. 4).
5. Натисніть кнопку регулювання стабілізуючої ніжки (А, мал. 5). Висувна частина повинна висунутися автоматично. Відрегулюйте висоту ніжки, доки не відчуєте опір між ніжкою та підлогою транспортного засобу (В, мал. 5).
6. Переконайтеся, що індикатори контакту з підлогою зелені (С, мал. 5), і підтвердьте, що ніжка щільно торкається підлоги автомобіля без нахилу.

ОБЕРЕЖНО! Ніколи не встановлюйте опорну ніжку на короб для підпідлогового зберігання речей в автомобілі. Це може призвести до руйнування короба під час аварії. У разі виникнення сумнівів зверніться до інструкції з експлуатації, наданої виробником транспортного засобу.

ПРИМІТКА! Переконайтеся, що стабілізуюча ніжка завжди надійно стоїть на підлозі, без будь-яких предметів під нею.

ВСТАНОВЛЕННЯ КРІСЛА НА БАЗУ

Важливо! Переконайтеся, що поверхня бази вільна від предметів і що база надійно закріплена на сидінні транспортного засобу.

1. Встановіть дитяче автокрісло на базу, обличчям проти руху (мал. 6). Правильне встановлення підтверджується звуком клацання та зміною кольору індикатора встановлення крісла на зелений (мал. 7).
2. Встановіть тримач крісла в положення для автомобіля (А, мал. 7).
3. Щоб повернути автокрісло на базі, натисніть кнопку повороту (10, мал. А) та поверніть крісло в потрібному напрямку (мал. 8).

Важливо! Дитяче автокрісло повинно залишатися зафіксованим у положенні проти руху протягом усієї поїздки. Правильне положення підтверджується звуком клацання та зміною кольору індикатора кнопки повороту на зелений.

ДЕМОНТАЖ БАЗИ

1. Знімаючи дитяче автокрісло з бази, натисніть кнопку звільнення крісла (11, мал. А). Індикатор встановлення крісла стає червоним.
2. Натисніть кнопку регулювання стабілізуючої ніжки (3, мал. А) та задвиньте висувну частину ніжки.
3. Натисніть важіль перемикання ISOFIX (6, мал. А) з обох сторін та від'єднайте кронштейни ISOFIX. Кріплення звільняться, а індикатори ISOFIX зміняться із зеленого на червоний. Заведіть кронштейни ISOFIX назад у базу крісла, натиснувши важіль перемикання.
4. Складіть стабілізуючу ніжку.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Для чищення пластикових елементів використовуйте вологу тканину та м'який мийний засіб. Уникайте використання агресивних мийних засобів або відбілювачів.

Фотографії наведені лише для довідки, фактичний вигляд продуктів може відрізнятися від зображень на фото.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záručné podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhető a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Детальні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo